

SMLOUVA O DÍLO

uzavřená podle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku
(dále jen „smlouva“)

I. SMLUVNÍ STRANY

1.1. Objednatel:

Vodárna Káraný, a.s.

se sídlem: Žatecká 110/2, 110 00 Praha 1

IČO: 29148995

zastoupená: *bude doplněno zadavatelem*

(dále jen „objednatel“)

1.2. Zhotovitel:

ERMEX ENGINEERING, spol. s r.o.

se sídlem: Radiová 3, 102 00 Praha 10

IČO: 62585193

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 33771

zastoupená: Ing. Karlem Řeháčkem – jednatelem společnosti

osoba oprávněná jednat ve věcech technických: Ing. Ivan Franc - projektant

(dále jen „zhotovitel“)

II. PŘEDMĚT DÍLA

- 2.1.** Zhotovitel se zavazuje za podmínek dohodnutých v této smlouvě řádně a včas zhotovit a předat objednateli kompletní níže specifikované dílo.

Dílem se pro účely této smlouvy rozumí náhrada stávajícího čerpadla surové vody na pozici 3 umístěného v čerpací stanici surové vody (dále jen „ČSSV“) v areálu úpravny vody Sojovice novým čerpadlem KSB – SNW 400-365 CDn 02, včetně nezbytně nutných úprav výtlačného potrubí a souvisejících úprav části elektro a SŘTP (dále jen „dílo“).

ČSSV je umístěna v uzavřeném oploceném areálu, kde budou probíhat veškeré stavební a montážní práce.

V ČSSV jsou umístěna čerpadla pro dopravu surové vody do úpravny vody Káraný-Sojovice. Výměnou stávajícího čerpadla na pozici 3 za nové vertikální čerpadlo KSB - SNW 400-365 CDn 02, včetně nezbytně nutných úprav výstupního potrubí nedojde ke změně kapacity čerpací stanice.

Nové vertikální vrtulové čerpadlo s ponořenou hydraulikou a regulací otáček KSB - SNW 400-365 CDn 02 bude dávat požadovaný průtok $Q = 235 - 565$ l/s. Elektromotor bude 4-pólový asynchronní a bude umístěn na základové desce ve strojovně. Jmenovitý výkon motoru bude 132 kW, 3 x 400 V, 50 Hz.

Provozní bod nového čerpadla KSB-SNW 400-365 CDn 02 : Q=565 l/s při frekvenci 50 Hz, H = 15.0 m v.s.

Výkon motoru 102.6 kW v pracovním bodě.

Rozsah průtoků 235 – 565 l/s.

Účinnost min. 80.9% v pracovním bodě.

Stávající čerpadlo M3 bude demontováno, budou upraveny prostupy v podlahách strojovny a sací jímky a do nich bude osazeno nové vertikální čerpadlo KSB – SNW 400-365 CDn 02. Po osazení a vyrovnání základové desky čerpadla na předepsanou rovinnost budou na výtlačné hrdlo čerpadla v prostoru nad stropem sací jímky nově osazena přírubová redukce DN 400/500 PN 10, pryžový kompenzátor DN 500 PN 10 s aretačí polohy a nerezový přírubový doměrek DN 500 PN 10. Předmětem nabídky nejsou práce a dodávky spojené s repasí šoupěte M31, která prováděna z důvodu havárie nyní.

Nové čerpadlo KSB - SNW 400-365 CDn 02 bude ovládáno místně nebo dálkově z dispečinku provozovatele. Čerpadlo bude pracovat v předvoleném režimu ruční nebo automat. Rozběh i odstavení čerpadla bude probíhat po přednastavené rozběhové rampě frekvenčního měniče. Nové čerpadlo KSB - SNW 400-365 CDn 02 bude začleněno do stávajícího řídicího a informačního systému čerpací stanice surové vody se systémem procesní stanice RIXLEX M1 a s vazbou na stávající úroveň řízení SCADA (Lookout) na úpravně vody Sojovice. Součástí dodávky je i doplnění stávajícího manipulačního rozvaděče DT 1 ve strojovně ČSSV.

Název stavby: **Rekonstrukce čerpadla M3 v ČSSV**

Místo plnění: Areál objednatele, ČSSV, Sojovice, Káraný 200.

Zhotovitel prohlašuje, že si místo plnění důkladně prohlédl, seznámil se veškerými podpovrchovými podmínkami místa plnění a neshledal na něm žádné skryté překážky, které by mohly jakýmkoliv způsobem zabránit nebo ovlivnit provedení díla v termínu uvedeném v článku 3.2. níže, v kvalitě stanovené touto smlouvou a příslušnými obecně závaznými právními předpisy a technickými normami za cenu za dílo dle článku 4.2. této smlouvy. Zhotovitel nemá nárok na žádné dodatečné platby a prodloužení termínu dokončení z důvodu chybné interpretace jakýchkoliv podkladů vztahujících se k dílu.

- 2.2. Dílo je blíže specifikováno ve výkazu výměr, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
- 2.3. Dílo bude provedeno dle podmínek specifikovaných zadávací dokumentací poptávkového řízení veřejné zakázky malého rozsahu s názvem „Rekonstrukce čerpadla M3 v ČSSV“ (dále jen „**poptávkové řízení**“). Zhotovitel je povinen provést dílo v souladu s příslušnými ustanoveními platných právních předpisů a ČSN, ustanoveními této smlouvy a svojí nabídkou podanou v poptávkovém řízení. Veškeré tyto podklady byly zhotoviteli předány.
- 2.4. Zhotovitel se zavazuje, že v rámci sjednaného díla provede na své náklady a nebezpečí s náležitou odbornou péčí veškeré práce a dodávky, které jsou uvedeny ve výkazu výměr nebo jsou nezbytné k řádnému a včasnému dokončení díla, bez ohledu na to, zda jsou v předané dokumentaci uvedeny. Pokud se ukáže nutnost dodání dodatečných materiálů, prací nebo služeb pro dosažení kompletnosti, provozuschopnosti, požadovaných vlastností a parametrů díla a zajištění jeho

plynulého, spolehlivého a bezpečného provozu v souladu s touto smlouvou a účelem jeho použití, potom zhotovitel dodá nebo provede potřebné materiály, práce nebo služby, přestože nejsou výslovně uvedeny ve výkazu výměr, který byl podkladem pro stanovení ceny za dílo podle článku 4.2. této smlouvy a který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy (dále jen „výkaz výměr“), a to na své vlastní náklady bez nároku na dodatečné zvýšení ceny za dílo.

- 2.5. Zhotovitel se zavazuje provést dílo v souladu s pokyny objednatele a podmínkami stanovenými obecně závaznými právními předpisy a technickými normami. Zhotovitel je povinen bezodkladně upozornit objednatele na nevhodnost jeho pokynů, informací, dokumentace a podkladů k provedení díla. Neupozorní-li zhotovitel objednatele na nevhodnost pokynů objednatele nejpozději ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy zjistil či s vynaložením odborné péče měl zjistit nevhodnost pokynů objednatele, je zhotovitel odpovědný za veškeré vady díla a veškeré škody způsobené jeho postupem dle takových nevhodných pokynů objednatele.
- 2.6. Veškeré případné vícepráce, doplňky, rozšíření nebo jiné změny díla včetně vypuštění částí díla zhotovitel provede v souladu s článkem 4.5. až 4.8. této smlouvy.
- 2.7. Věci potřebné k provedení a dokončení díla je povinen opatřit zhotovitel a jejich cena je zahrnuta v ceně za dílo podle článku 4.2. této smlouvy. Veškeré materiály a technologie, které mají být použity k zhotovení díla a které nejsou specifikovány v objednatelům předané dokumentaci, musí být vždy předem odsouhlaseny objednatelům, resp. osobou pověřenou technickým dozorem.
- 2.8. Objednatel se zavazuje zaplatit zhotoviteli za řádně a včas dokončené a předané dílo cenu sjednanou v článku 4.2. této smlouvy.

III. LHŮTA PLNĚNÍ

- 3.1. Provedením díla se rozumí řádné dokončení díla a předání předmětu díla a staveniště objednateli.
- 3.2. Zhotovitel se zavazuje provést dílo podle této smlouvy v této sjednané době:

Termín zahájení: den předání staveniště dle čl. 8.3 této smlouvy

Termín dokončení: do 31.12.2014.

IV. CENA ZA DÍLO

- 4.1. Cena za dílo stanovená dle výkazu výměr uvedeného v příloze č. 1 této smlouvy je dohodnuta jako cena maximální, úplná, závazná a konečná, kterou je možné překročit jen za podmínek sjednaných v této smlouvě. Cena za dílo obsahuje všechny nákladové složky nezbytné k řádnému provedení a dokončení díla v termínu a kvalitě dle této smlouvy (materiál, mzdy, náklady na energie včetně nákladů na zajištění přívodu energií na staveniště, ostatní přímé náklady, odpisy techniky, provozní náklady, správní poplatky, zařízení staveniště, včetně lešení, veškeré doklady o

provedení stavby podle článku 9.3. této smlouvy, poplatky za skládku, pojistné, ztratiné apod.), včetně nákladů na pomocné práce, manipulace, dopravu, provedení měření a předepsaných zkoušek apod.

4.2. Cena za dílo je ve smyslu článku 4.1. této smlouvy sjednána v maximální výši:

5 987 979,- Kč bez DPH

(slovy: pětmilionůdevětsetosmdesátsedmtisícdevětsetsedmdesátdevět korun českých).

K výše uvedené ceně za dílo bude připočítána částka odpovídající platné sazbě DPH.

4.3. Cena za dílo může být zvýšena pouze v případě, že:

- a) podle pokynu objednatele dojde k rozšíření díla či změně materiálu dohodnutého v této smlouvě a specifikovaného ve výkazu výměr za materiál dražší. Takové změny díla musí být odsouhlaseny formou dodatku k této smlouvě uzavřeného postupem podle článků 4.4. až 4.6. této smlouvy; nebo
- b) před zahájením nebo v průběhu provádění díla dojde ke změnám sazeb DPH nebo ke změnám jiných daňových předpisů majících prokazatelný vliv na cenu za dílo.

Pro vyloučení pochybností smluvní strany stanoví, že jakékoliv změny cen materiálů použitých k zhotovení díla nemá vliv na výši ceny za dílo sjednané v čl. 4.2. této smlouvy.

4.4. Po uzavření této smlouvy je objednatel oprávněn po zhotoviteli požadovat provedení víceprací, doplňků, rozšíření nebo jiných změn díla, které musí být před jejich provedením odsouhlaseny oběma smluvními stranami, a to písemně, e-mailem, zápisem ve stavebním deníku či jinou prokazatelnou formou. Zhotovitel se zavazuje provést takto dohodnuté změny díla.

4.5. Nebude-li mezi smluvními stranami dohodnuto jinak, budou veškeré vícepráce, doplňky, rozšíření nebo jiné změny díla podle článku 4.4. této smlouvy budou oceněny cenami uvedenými ve výkazu výměr. Pokud se v takovém případě bude jednat o plnění, která nejsou uvedena ve výkazu výměr, budou pro jejich ocenění použity buď (i) ceny uvedené v nejnižší nabídce jiného dodavatele, kterou si objednatel vyžádá nebo (ii) směrné ceny vydané ÚRS Praha, a.s., které budou platné ke dni podepsání dodatku dle článku 4.4. této smlouvy; a to dle toho, kterou z uvedených cen zvolí objednatel.

4.6. Zhotovitel je oprávněn zahájit provádění díla změněného podle článku 4.4. až po dosažení příslušné dohody s objednatelem. Jakékoliv práce a změny:

- a) zhotovitelem provedené bez předchozí dohody s objednatelem, nebo
- b) jejichž provedení je nutné v souvislosti s porušením smluvních či zákonných povinností zhotovitele při provádění díla, nebo
- c) u kterých se, byť po jejich odsouhlasení objednatelem a jejich provedení, zjistí, že patří či měly patřit do rozsahu původního díla dle této smlouvy,

nebudou považovány za vícepráce a zhotoviteli nevznikne žádný nárok na zvýšení ceny za dílo, úhradu jakýchkoli nákladů spojených s provedením takových prací a změn ani na prodloužení termínů plnění.

- 4.7. Zhotovitel se zavazuje poměrně snížit cenu za dílo o práce nebo materiály, dodávky či výrobky, které oproti specifikacím uvedeným v této smlouvě nebudou na základě písemného pokynu objednatele při provádění díla provedeny či použity. V případě, že souhrnná hodnota všech skutečně provedených prací a dodávek na díle dle soupisů provedených prací a dodávek, které budou podkladem a přílohou jednotlivých faktur, bude nižší, než výše uvedená cena za dílo, příslušná cena za dílo se automaticky sníží o zjištěný rozdíl, a to na základě dohody stran nebo na základě jednotkových cen uvedených ve výkazu výměr. Pro ocenění položek neobsažených ve výkazu výměr se v takovém případě použije směrných cen vydaných ÚRS Praha, a.s. platných v době provádění prací. Zhotovitel bude povinen vyúčtovávat cenu za dílo po odečtení těchto neprovedených prací.

V. PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 5.1. Zhotovitel vypracuje za každý měsíc soupis provedených prací a poskytnutých plnění v tomto měsíci (dále jen „**měsíční soupis**“) a doručí jej objednateli včetně ocenění provedeného poměrně podle výkazu výměr a rozsahu provedených prací; pro odstranění pochybností platí, že toto ocenění je pouze orientační a nemá žádný vliv na výši sjednané ceny za dílo podle článku 4.2. této smlouvy. Objednatel tento soupis písemně odsouhlasí do 3 pracovních dnů od jeho doručení nebo v téže lhůtě vznese písemné námitky proti soupisu. Jestliže objednatel soupis odsouhlasí, zhotovitel vystaví příslušný daňový doklad. Za den uskutečnění zdanitelného plnění se považuje poslední den měsíce, za nějž byl soupis předložen. Po předání předmětu díla dle čl. 12.1. a n. této smlouvy v termínu dle čl. 3.2. této smlouvy vypracuje závěrečný soupis provedených prací a plnění poskytnutých objednateli při provádění díla. Závěrečný soupis bude odpovídat všem měsíčním soupisům v souhrnu.
- 5.2. Cena za dílo bude Objednatelům hrazena měsíčně zpětně vždy po uplynutí příslušného kalendářního měsíce na základě měsíčního soupisu odsouhlaseného objednavatelem a příslušného daňového dokladu (faktury) vystaveného zhotovitelem, a to dle skutečně provedených prací a poskytnutých plnění v příslušném měsíci.
- 5.3. Daňový doklad vystavený zhotovitelem bude splňovat náležitosti daňového dokladu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a podle zákona č. 563/1991, o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a bude obsahovat:
- a) jméno a příjmení objednatele a název zhotovitele podle dokladu potvrzujícího oprávnění zhotovitele k podnikání,
 - b) cenu plnění vyúčtovaného daňovým dokladem bez DPH, výši DPH a sazbu DPH a celkovou cenu vyúčtovaného plnění s DPH,
 - c) datum vystavení a splatnosti daňového dokladu,

- d) v příloze měsíční soupis provedených prací a poskytnutých plnění, které jsou daňovým dokladem vyúčtovány, podepsaný objednatelem,
 - e) číslo smlouvy nebo úplný název zakázky uvedený v záhlaví.
- 5.4. V záhlaví každého daňového dokladu bude výrazně uveden text „Rekonstrukce čerpadla M3 v ČSSV, jez a úpravna vody Sojovice.
- 5.5. Splatnost daňových dokladů bude 15 kalendářních dnů ode dne jejich doručení objednateli doporučenou poštou nebo ode dne jejich osobního předání objednateli.
- 5.6. Zhotovitel nese vůči objednateli odpovědnost za klasifikaci provedených prací a věcí určených k provedení díla (zabudovaných i nezabudovaných) pro účely určení sazby DPH.
- 5.7. Objednatel je oprávněn daňový doklad vrátit zhotoviteli, bude-li obsahovat nesprávné údaje nebo údaje uvedené v něm budou neúplné. V takovém případě se daňový doklad považuje za nedoručený. Lhůta splatnosti daňového dokladu počíná běžet až dnem doručení opraveného či nového daňového dokladu.
- 5.8. V případě dodatečně sjednaných změn díla podle článku 4.4. až 4.6. této smlouvy je zhotovitel povinen vystavit na tato plnění samostatný daňový doklad doložený soupisem provedených prací a poskytnutých plnění písemně odsouhlaseným objednatelem. Postup popsany v článcích 5.1. až 5.7. této smlouvy se v takovém případě uplatní obdobně.
- 5.9. Zhotovitel se zavazuje, že své pohledávky vůči objednateli vzniklé na základě této smlouvy nepostoupí na jiného bez písemného souhlasu objednatele. Zhotovitel dále není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu objednatele jakoukoli pohledávku nebo její část vůči objednateli jednostranně započítat ani uplatnit jakékoli zadržovací právo k jakékoli části díla dle této smlouvy.

VI. DOZOR OBJEDNATELE

- 6.1. Objednatel či pověřený zástupce objednatele je oprávněn kontrolovat provádění díla a vykonávat na stavbě technický dozor a v jeho průběhu zejména sledovat, zda práce jsou prováděny podle smluvených podmínek, technických norem a jiných právních předpisů a v souladu s ustanoveními článků 6.1. a 9.14. této smlouvy požadovat odstranění takto zjištěných vad díla. Osobu pověřenou technickým dozorem nad prováděním díla jmenuje objednatel, který její jmenování bezodkladně oznámí zhotoviteli.
- 6.2. Na nedostatky zjištěné v kdykoliv v celém průběhu prací může osoba pověřená technickým dozorem upozornit zhotovitele zápisem do stavebního deníku nebo jiným vhodným způsobem a žádat odstranění vzniklých vad, a to i tehdy, pokud k odstranění vad bude zapotřebí odstranit a znovu provést část nebo celé dílo. Zhotovitel je povinen v přiměřené lhůtě mu k tomu poskytnuté, odstranit vady vzniklé vadným prováděním a dílo provádět řádným způsobem.

- 6.3. Osoba pověřená technickým dozorem je oprávněna udílet zhotoviteli závazné pokyny k provádění díla a zhotovitel je povinen se takovými pokyny při provádění díla řídit. Pro účely této smlouvy se pokyny osoby pověřené technickým dozorem považují za pokyny objednatele. Osoba pověřená technickým dozorem není oprávněna jakkoli měnit rozsah díla nebo podmínky stanovené touto smlouvou.

VII. STAVEBNÍ DENÍK

- 7.1. Zhotovitel je povinen vést ode dne převzetí staveniště o pracích, které provádí, stavební deník podle příslušných právních předpisů, do kterého je povinen mimo jiné zapisovat všechny skutečnosti rozhodné pro plnění této smlouvy. Zejména je povinen zapisovat do stavebního deníku údaje o časovém postupu prací, jejich jakosti či zdůvodnění odchylek prováděných prací od požadavků objednatele, pokud jsou takové odchylky přípustné podle této smlouvy nebo aplikovatelných právních předpisů. Povinnost vést stavební deník končí řádným dokončením a předáním díla.
- 7.2. Ve stavebním deníku musí být mimo jiné uveden:
- a) název zhotovitele,
 - b) název objednatele,
 - c) kompletní seznam dokumentace stavby včetně veškerých změn a doplňků,
 - d) kompletní seznam dokladů a úředních listin týkajících se stavby,
 - e) kompletní seznam dokumentace veškerých testů a revizí díla, jejichž provedení je vyžadováno touto smlouvou nebo aplikovatelnými právními předpisy a technickými normami.
- 7.3. Veškeré listy stavebního deníku musí být vzestupně číslovány.
- 7.4. Zhotovitel zpřístupní stavební deník objednateli k nahlédnutí, k provedení potřebných záznamů a k pořízení opisů kdykoli na požádání.
- 7.5. Zápisy ve stavebním deníku se nepovažují za změny smlouvy, ale mohou sloužit jako podklad pro návrh dodatku k této smlouvě.

VIII. STAVENIŠTĚ

- 8.1. Staveništěm se pro účely této smlouvy rozumí prostor určený pro provádění díla dle této smlouvy a pro umístění potřebných zařízení.
- 8.2. Před zahájením stavby je zhotovitel povinen zjistit a fotograficky zdokumentovat faktický stav veškerých okolních nemovitostí a jejich součástí, které mohou být jakýmkoli způsobem dotčeny zhotovováním díla, a to za účelem evidence škod, které v souvislosti se zhotovováním díla případně vzniknou.

- 8.3. Objednatel předá zhotoviteli staveniště nejpozději do 2 pracovních dnů ode dne uzavření této smlouvy.
- 8.4. Zhotovitel bere na vědomí, že stavba bude realizována na místě se zvýšeným rizikem vzniku škod a se zvláštním režimem ochrany dle zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“), a učiní veškerá opatření nezbytná pro předcházení jakýmkoli škodám.
- 8.5. Zhotovitel je povinen udržovat na převzatém staveništi pořádek a čistotu a je povinen odstraňovat odpady a nečistoty vzniklé při provádění díla, a to v souladu s příslušnými právními předpisy. Poruší-li tuto povinnost a přes upozornění objednatele nepořádek do 2 pracovních dnů neodstraní, je objednatel oprávněn zajistit pořádek sám na náklady zhotovitele.
- 8.6. Zhotovitel je odpovědný za řádné uložení a zabezpečení materiálů, strojů a zařízení v prostoru staveniště. Objednatel nepřebírá odpovědnost za jejich případnou ztrátu nebo odcizení.
- 8.7. Nejpozději do 5 pracovních dnů po ukončení díla a předání předmětu díla objednateli je zhotovitel povinen vyklidit staveniště, upravit jej tak, jak určují technické normy či zvyklosti a upravené je předat objednateli.
- 8.8. Pokud dojde činností zhotovitele ke znečištění či poškození nemovitostí, staveb, zařízení či jiných předmětů, zavazuje se zhotovitel, že je vyčistí či opraví na své náklady, a to bez zbytečného odkladu. Pokud tak neučiní, je objednatel oprávněn odstranit nečistoty či provést opravy sám na náklady zhotovitele.
- 8.9. Zhotovitel bude mít v průběhu realizace a dokončování díla výhradní odpovědnost za:
- a) zajištění bezpečnosti všech osob oprávněných k pohybu na staveništi, udržování staveniště v uspořádaném stavu za účelem předcházení škod,
 - b) zajištění přenosného osvětlení, osazení bezpečnostních značek, výstražných nápisů a provedení dalších bezpečnostních opatření pro ochranu staveniště, včetně materiálů a techniky využívané při provádění díla,
 - c) provedení veškerých odpovídajících úkonů k ochraně životního prostředí na převzatém staveništi k zabránění vzniku škod znečištěním, hlukem, nebo z jiných důvodů vyvolaných a způsobených činnostmi zhotovitele.
- 8.10. Pokud na staveništi budou probíhat souběžně práce vykonávané pracovníky osob odlišných od zhotovitele a jeho subdodavatelů, je zhotovitel povinen dodržovat koordinovaný postup výstavby na staveništi při zabezpečení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, a to za úzké součinnosti se všemi zúčastněnými dodavateli, a řídit se pokyny odpovědného pracovníka objednatele. V případě, že tak stanoví zvláštní právní předpisy, bude zhotovitel povinen zajistit koordinátora bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi. Veškeré náklady zhotovitele vynaložené v souvislosti se zajištěním koordinátora bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi jsou již zahrnuty v ceně za dílo uvedené v článku 4.2. této smlouvy.

- 8.11. Za bezpečnost práce a čistotu zodpovídá zhotovitel v prostoru převzatého staveniště, souvisejících ploch dotčených činností zhotovitele a na dotčených inženýrských sítích, se kterými bude zhotovitel při přejímce staveniště seznámen nebo na ně upozorněn v této smlouvě nebo jejích přílohách.

IX. PROVÁDĚNÍ DÍLA

- 9.1. Zhotovitel je povinen vyzvat objednatele a osobu technického dozoru oznámením zaslaným e-mailem a zároveň zápisem do stavebního deníku ke kontrole a prověření prací, které v dalším postupu prací po podpisu této smlouvy budou zakryty nebo se stanou nepřístupnými, a to nejméně 3 pracovní dny předtím, než budou práce zakryty nebo se stanou nepřístupnými. Neučiní-li tak, je povinen na žádost objednatele nebo osoby technického dozoru odkrýt práce, které byly zakryty nebo se staly nepřístupnými, a to na své náklady. Na své vlastní náklady provede zhotovitel na žádost objednatele nebo osoby technického dozoru odkrytí též takových prací, které byly zhotovitelem zakryty nebo se staly nepřístupnými před podpisem této smlouvy a u kterých vyšlo najevo (na základě stavebního deníku či jiným způsobem), že byly zhotovitelem provedeny v rozporu s příslušnou dokumentací nebo touto smlouvou. O provedení kontroly bude pořízen zápis ve stavebním deníku nebo bude sepsán zvláštní protokol.
- 9.2. Zhotovitel je povinen písemně vyzvat objednatele a osobu technického dozoru ke schválení veškerých materiálů a technologií, které mají být použity k zhotovení díla a které nejsou uvedeny v předané dokumentaci, a to nejméně 5 pracovních dnů předtím, než budou tyto materiály nebo technologie použity při zhotovování díla. Neučiní-li tak, je povinen na žádost objednatele nebo osoby technického dozoru na své náklady vyměnit takové materiály nebo technologie za materiály nebo technologie určené a schválené objednatelem nebo osobou technického dozoru, a to i v případě, že bude nutné zcela či zčásti odstranit dílo a znovu jej provést.
- 9.3. Zhotovitel je povinen při provádění díla dodržovat veškeré právní předpisy, bezpečnostní předpisy a ČSN, které se týkají jeho činnosti, bezpečnosti práce, požární ochrany a ochrany životního prostředí. Hodnoty označené v těchto normách jako doporučené se touto smlouvou stanovují jako závazné. V případě, že dokumentace předaná zhotoviteli objednatelem nestanoví pro provedení jakékoliv části díla žádné hodnoty, zavazuje se zhotovitel provést dílo v kvalitě lepší než střední. Pokud porušením těchto předpisů vznikne jakákoliv škoda, nese veškerou odpovědnost zhotovitel.
- 9.4. Zhotovitel je odpovědný za škodu vzniklou v příčinné souvislosti s prováděním díla, a to po celou dobu jeho provádění, tj. od převzetí staveniště zhotovitelem do předání staveniště objednateli po ukončení díla a převzetí předmětu díla objednatelem. Zhotovitel rovněž odpovídá za škodu způsobenou v příčinné souvislosti s prováděním díla třetím osobám.
- 9.5. Zhotovitel se zavazuje nakládat s odpady vzniklými v důsledku provádění díla podle této smlouvy v souladu s příslušnými právními předpisy. Otázky nakládání s odpady bude zhotovitel konzultovat s objednatelem a bude dodržovat jeho případné pokyny. Zhotovitel předá objednateli kopie dokladů o uložení odpadu a evidenčních listů pro přepravu nebezpečného odpadu.

- 9.6. Zhotovitel je odpovědný za škodu vzniklou na životním prostředí v příčinné souvislosti s prováděním díla podle této smlouvy. Současně se zhotovitel zavazuje k úhradě takto vzniklých škod a všech dalších nákladů s těmito škodami spojených.
- 9.7. V případě, že bude vůči objednateli příslušným orgánem státní správy zahájeno správní řízení z důvodu porušení povinností zhotovitele při provádění díla podle této smlouvy, zavazuje se zhotovitel, že objednatele ve správním řízení zastoupí, či bude-li to možné, vstoupí do správního řízení na místo objednatele a bude v něm řádně a s odbornou péčí pokračovat, a uhradí veškeré případné sankce, které budou objednateli uloženy pravomocným rozhodnutím příslušného orgánu veřejné moci, a náklady prokazatelně vzniklé objednateli v souvislosti s uvedeným správním řízením. Současně se zhotovitel zavazuje, že pro případné správní řízení v této věci poskytne objednateli veškeré potřebné doklady, údaje a další nezbytnou součinnost.
- 9.8. V případě sporu či pochybností o jakosti díla je objednatel oprávněn nechat vyhotovit znalecký posudek k ověření jakosti díla. V případě, že bude znaleckým posudkem shledána nedostatečná jakost díla, uhradí náklady na vyhotovení znaleckého posudku zhotovitel.
- 9.9. Zhotovitel je povinen zaznamenávat veškeré změny, ke kterým došlo v důsledku provádění díla. Tento soupis bude podkladem při předávání předmětu díla objednateli.
- 9.10. Zhotovitel se zavazuje, že při realizaci díla nepoužije žádný výrobek či materiál, o kterém je v době jeho užití známo, že je škodlivý pro zdraví osob či zvířat nebo pro životní prostředí, a předloží ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, prohlášení o shodě výrobků s technickými požadavky stanovenými právními předpisy a technickými normami ke každému výrobku či materiálu, který zamýšlí při provádění díla použít.
- 9.11. Zhotovitel je povinen ve smyslu zákona č. 183/2006 Sb., stavební zákon, ve znění pozdějších předpisů, použít pro provedení díla jen ty výrobky či materiály, jejichž vlastnosti zaručují, že předmět díla při správném provedení a běžné údržbě po dobu předpokládané existence splní požadavky na mechanickou odolnost a stabilitu, požární bezpečnost, hygienu, ochranu zdraví a životního prostředí, bezpečnost při udržování a užívání stavby, ochranu proti hluku a na úsporu energie a ochranu tepla.
- 9.12. V případech, kdy tak ukládá zákon o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, je povinností zhotovitele při odevzdání a převzetí předmětu díla předat objednateli prohlášení o shodě.
- 9.13. Zhotovitel se zavazuje, že nepřevéde svá práva či povinnosti z této smlouvy na jiný subjekt bez předchozího písemného souhlasu objednatele. Nedodržení tohoto závazku se považuje za podstatné porušení povinností zhotovitele podle této smlouvy a opravňuje objednatele k odstoupení od této smlouvy, a to ke dni doručení písemného odstoupení zhotoviteli.
- 9.14. Objednatel je oprávněn kontrolovat způsob provádění díla zhotovitelem. V souladu s postupem uvedeným v článku 6.1. této smlouvy je objednatel oprávněn při zjištění závad v průběhu provádění prací požadovat, aby zhotovitel takové vady odstranil a dílo

prováděl řádným způsobem. Takovou činnost je zhotovitel povinen realizovat na své náklady a v objednatelém určené lhůtě.

X. POJIŠTĚNÍ

- 10.1.** Zhotovitel prohlašuje, že je ze zákona pojištěn pro případ odpovědnosti za škodu způsobenou na zdraví pracovním úrazem nebo nemocí z povolání. Zhotovitel dále prohlašuje, že je pojištěn pro případ odpovědnosti za škodu způsobenou jeho činností a že výše pojistné částky, jakož i pojistného plnění v případě pojistné události, odpovídají hodnotě díla. Doklad o tomto pojištění je nedílnou součástí této Smlouvy jako její příloha č. 2. Zhotovitel je povinen toto pojištění udržovat v platnosti po celou dobu zhotovování díla a záručních dob podle této smlouvy.

XI. VLASTNICKÉ PRÁVO K ZHOTOVOVANÉ VĚCI A NEBEZPEČÍ ŠKODY NA NÍ

- 11.1.** Vlastníkem Díla, včetně všech jeho součástí a věcí opatřených k provedení Díla, je od počátku Objednatel. Od okamžiku převzetí staveniště od Objednatele až do dne předání dokončeného předmětu Díla Objednateli nese Zhotovitel nebezpečí škody na Díle a na všech jeho částech.

XII. PŘEDÁNÍ PŘEDMĚTU DÍLA

- 12.1.** Dílo bude předáno objednateli jako celek. Po splnění povinností zhotovitele dle čl. 12.4. bude o předání díla sepsán protokol o předání a převzetí díla.
- 12.2.** Dílo bude předáno objednateli nejpozději v termínu uvedeném v čl. 3.2 této smlouvy. Tento termín je termínem konečným a nebude měněn.
- 12.3.** Zhotovitel je povinen nejméně 5 pracovních dnů předem písemně oznámit objednateli, kdy bude dílo dokončeno a připraveno k předání a převzetí.
- 12.4.** Před předáním díla zhotovitel provede veškeré nezbytné zkoušky, testy a revize za účelem ověření funkčnosti díla a při předání předá objednateli veškerou dokumentaci o výsledcích těchto testů a revizí.
- 12.5.** Vyskytnou-li se nebo budou-li objeveny jakékoliv vady díla, je objednatel oprávněn tyto vady zhotoviteli sdělit a zhotovitel je povinen tyto vady odstranit v dohodnuté lhůtě.
- 12.6.** Dílo se považuje za dokončené, pokud odpovídá této smlouvě, obecně závazným právním předpisům, příslušným technickým normám či případným změnám sjednaným smluvními stranami v souladu s touto smlouvou, nemá žádné vady či nedodělky a pokud zhotovitel předal objednateli příslušné doklady podle článku 12.7. této smlouvy.
- 12.7.** Zhotovitel je povinen připravit a v přijímacím řízení předat:
- a) zápisy a osvědčení o provedených zkouškách použitých materiálů včetně atestů a revizí,

- b) zápisy o prověření prací a konstrukcí zakrytých v průběhu provádění prací,
- c) dokumentaci skutečného provedení díla,
- d) doklady o shodě zabudovaného zařízení,
- e) doklady o zajištění likvidace odpadu vzniklého při provádění díla podle této smlouvy v souladu s příslušnými právními předpisy,
- f) seznam osob s uvedením jejich adres a telefonních čísel, u kterých bude možné kdykoli oznámit vadu díla,
- g) doklady potřebné k zahájení užívání předmětu díla podle příslušných právních předpisů a technických norem.
- h) další doklady uvedené v čl. 2.1 této Smlouvy.

Zhotovitel je dále povinen provést zaškolení obsluhy objednatele, a to v termínu určeném objednatelem.

Bez předání těchto dokladů a provedení zaškolení obsluhy objednatele nebude dílo považováno za ukončené a předmět díla za připravený k předání objednateli. O předání těchto dokladů a o provedení zaškolení bude mezi smluvními stranami sepsán písemný protokol.

12.8. O předání a převzetí dokončeného předmětu díla bude pořízen protokol podepsaný smluvními stranami, ve kterém budou uvedeny mimo jiné i případné vady díla a bude stanoven způsob a lhůta pro jejich odstranění. Nebude-li smluvními stranami písemně dohodnuto jinak, budou vady díla odstraněny do 30 pracovních dnů ode dne podpisu předávacího protokolu. Objednatel se zavazuje převzít od zhotovitele dílo, které nemá žádné vady či nedodělky. Objednatel je oprávněn převzít dílo i v případě, že dílo má takové vady či nedodělky, které nebrání jeho běžnému užívání; nárok objednatele na zaplacení případných sankcí či na náhradu škody není převzetím díla nijak dotčen. Objednatel však není povinen převzít předmět díla v případě, že dílo bude mít vady či nedodělky bránící běžnému užívání díla. Předání a převzetí díla nemá vliv na odpovědnost za škodu podle obecně závazných předpisů, jakož i za škodu způsobenou vadným provedením díla nebo kterékoli jeho dílčí částí nebo jiným porušením závazku zhotovitele.

12.9. Závazek zhotovitele provést dílo se považuje za splněný ukončením díla podle článku 12.6. této smlouvy, úspěšným provedením příslušných zkoušek dle příslušných právních předpisů a technických norem, předáním předmětu díla objednateli podle článku 12.8. této smlouvy a předáním staveniště podle článku 8.7. této smlouvy.

XIII. ZÁRUKA

13.1. Zhotovitel odpovídá za úplné a kvalitní provedení díla a poskytuje tímto na dílo provedené na základě této smlouvy záruku, že dílo bude po níže uvedenou dobu

způsobilé pro použití k účelu podle této smlouvy a že si zachová vlastnosti dohodnuté v této smlouvě, popřípadě vlastnosti obvyklé. Záruční doba počíná běžet dnem předání dokončeného díla objednateli. Záruční doba činí:

- a) 60 měsíců na stavební práce a dodávky,
- b) na další výrobky a materiály nakupované od subdodavatelů neuvedené pod písm. a) výše dobu odpovídající záruční době poskytované jednotlivými subdodavateli, minimálně však 24 měsíců.

13.2. Na vyzvání objednatele je zhotovitel povinen během záruční doby na své náklady a na svou odpovědnost odstranit všechny vady a nedostatky díla, ať již vznikly chybou konstrukce, vadným provedením, dopravou, montáží nebo použitím nevhodného materiálu nebo z jiného důvodu.

13.3. Případnou reklamaci je objednatel povinen uplatnit prokazatelným způsobem písemnou, případně elektronickou formou u zhotovitele. V reklamaci objednatel uvede popis vady, popřípadě její projevy. Dále je povinen uvést své nároky a požadavky (či kombinaci nároků) na vyřízení reklamace. V případě jakékoli vady může objednatel požadovat:

- a) odstranění vady bezplatným dodáním náhradní části díla (zboží a/nebo služby) za část díla (zboží a/nebo službu) vadnou; termín náhradní dodávky si určuje objednatel;
- b) dodání chybějící části díla (zboží a/nebo služby) nebo dokumentace;
- c) odstranění vady opravou části díla (zboží a/nebo služby), jestliže vada je opravitelná;
- d) přiměřenou slevu z ceny za dílo. Částku odpovídající slevě je zhotovitel povinen zaplatit objednateli ve lhůtě 30 dnů od doručení oznámení o volbě tohoto nároku, v případě neuhrazení je objednatel oprávněn započíst tuto částku do případných následujících plateb. Objednatel má právo v odůvodněných případech své nároky dle vlastního uvážení kombinovat či měnit, a to i bez souhlasu zhotovitele.

13.4. V případě vady bránící užívání díla je zhotovitel povinen nejpozději do 24 hodin po dni obdržení reklamace se dostavit na místo plnění díla k sepsání protokolu o reklamované vadě a neprodleně zahájit odstraňování závady a dohodnout s objednatelem technicky odůvodněnou nejkratší lhůtu pro odstranění reklamované vady. Z tohoto reklamačního jednání bude objednatelem proveden zápis. V případě vady nebránící užívání díla je nutno tak učinit nejpozději do 3 pracovních dnů po obdržení reklamace. Zhotovitel se zavazuje bez zbytečného odkladu reklamované vady odstranit. Náklady spojené s odstraněním těchto vad nese zhotovitel. V případě prokázané odpovědnosti objednatele za vzniklé vady díla budou náklady zcela nebo v příslušné poměrné části přefakturovány objednateli. Po odstranění vad bude mezi smluvními stranami neprodleně sepsán protokol. Vada je považována za odstraněnou nejdříve podepsáním protokolu o odstranění vady nebo o dokončení úpravy nebo opravy oběma smluvními stranami.

- 13.5.** Jestliže se zhotovitel ve lhůtě dle článku 13.4. výše nedostaví na místo plnění a nezahájí odstraňování reklamované vady, nebo neodstraní reklamovanou vadu do 3 pracovních dnů či v jiné lhůtě dohodnuté v reklamačním řízení, může objednatel i bez souhlasu zhotovitele či jeho předchozího vyrozumění zahájit takové postupy k odstranění vady, které budou nezbytné, a to na riziko a náklady zhotovitele, a bez újmy na jakýchkoliv dalších právech, které může objednatel uplatnit ve smyslu smlouvy. Objednatel je zejména oprávněn odstranit vady sám (nebo prostřednictvím třetích osob) a požadovat po zhotoviteli náhradu nákladů vynaložených na opravu.
- 13.6.** Záruční lhůty na reklamovanou část se prodlužují o dobu počínající datem uplatnění reklamace a končící protokolárním předáním následujícím po odstranění reklamované vady, avšak nejméně tak, aby dotčené záruční lhůty neskončily dříve, než po uplynutí 6 měsíců ode dne protokolárního předání odstraněné reklamované vady. Jestliže vinou vady, úpravy nebo opravy z důvodů na straně zhotovitele dojde k přerušení či nemožnosti užívání díla, prodlužuje se záruční doba o dobu, po kterou nemohlo být dílo užíváno.

XIV. SANKCE

- 14.1.** V případě prodlení objednatele s úhradou ceny za dílo z důvodů na straně objednatele, je zhotovitel oprávněn mu účtovat úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý započatý kalendářní den prodlení. V případě, že na daňových dokladech bude uvedena jiná výše úroku z prodlení či jiná sankce za prodlení, platí ujednání uvedené v této smlouvě, nikoli na daňovém dokladu. Za den úhrady se považuje den připsání příslušné částky na účet zhotovitele.
- 14.2.** V případě prodlení s předáním předmětu díla zaplatí zhotovitel objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny díla dle čl. 4.2. této smlouvy za každý započatý kalendářní den prodlení.
- 14.3.** V případě prodlení s vyklizením a předáním staveniště podle článku 8.7. této smlouvy zaplatí zhotovitel objednateli smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každý započatý kalendářní den prodlení.
- 14.4.** V případě prodlení s odstraněním vad díla zaplatí zhotovitel objednateli smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každý započatý kalendářní den prodlení.
- 14.5.** Objednatel je oprávněn vedle smluvní pokuty požadovat náhradu škody způsobené porušením příslušné povinnosti v plné výši. Objednatel je oprávněn započíst své splatné i nesplatné pohledávky vůči zhotoviteli vyplývající z nároku objednatele na uhrazení smluvních pokut či náhrad škod proti pohledávkám zhotovitele vůči objednateli vyplývajícím z nároku zhotovitele na zaplacení ceny díla. Není-li započtení podle předchozí věty možné, jsou smluvní pokuty splatné do 30 dnů od doručení výzvy k zaplacení smluvní pokuty objednatelem zhotoviteli.
- 14.6.** Zaplacení dohodnutých smluvních pokut nemá vliv na povinnost náhrady způsobených škod v plné výši. Je proto možný souběh úhrady smluvní pokuty a vzniklé škody.

XV.

JINÁ UJEDNÁNÍ

- 15.1.** Zhotovitel prohlašuje, že je schopen dílo podle této smlouvy provést, a to za podmínek dohodnutých v této smlouvě.
- 15.2.** Zhotovitel prohlašuje, že se důkladně a podrobně seznámil s rozsahem a povahou díla, zejména bere na vědomí, že dílo je realizováno v režimu ochranného pásma vodních zdrojů a zvláštní ochrany dle vodního zákona, a jsou mu známy všechny potřebné technické, kvalitativní a specifické podmínky, za nichž se bude dílo realizovat, a že smluvená cena za dílo uvedená v článku 4.2. této smlouvy je za zhotovení díla dle této smlouvy zcela dostatečná, pokrývající náklady zhotovitele a umožňující zhotoviteli dosáhnout přiměřeného zisku.
- 15.3.** Zhotovitel je povinen archivovat originální vyhotovení smlouvy včetně jejích dodatků, originály účetních dokladů a dalších dokladů vztahujících se k realizaci předmětu smlouvy po dobu 10 let od finančního ukončení projektu.
- 15.4.** Jestliže zhotovitel ohrozí nebo zmaří provedení díla podle této smlouvy nebo podstatným způsobem poruší povinnosti, které pro něj z této smlouvy vyplývají, má objednatel právo od této smlouvy odstoupit. Mezi důvody, pro něž může objednatel od smlouvy odstoupit, patří zejména:
- a) prodlení zhotovitele s řádným předáním díla delší 10 kalendářních dnů,
 - b) prodlení zhotovitele se zahájením provádění díla delší 5 kalendářních dnů,
 - c) opakované nebo zvlášť závažné porušení provozních podmínek staveniště, které před zahájením prací písemně stanoví objednatel a oznámí zhotoviteli,
 - d) opakované nebo zvlášť závažné porušení podmínek jakosti a objemu díla.
- 15.5.** Chce-li některá ze smluvních stran od této smlouvy odstoupit, učiní tak zasláním písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně doporučenou poštou s uvedením dne, ke kterému od smlouvy odstupuje, nejdříve však dne doručení tohoto oznámení. V oznámení o odstoupení musí být dále uveden důvod, pro který smluvní strana od smlouvy odstupuje a ustanovení smlouvy nebo zákona, které ji k odstoupení opravňuje. Bez těchto náležitostí nebude odstoupení od smlouvy považováno za platné.
- 15.6.** Ukončením této smlouvy nejsou dotčena ustanovení týkající se náhrad škod, smluvních pokut, zápočtu a postupování pohledávek a ustanovení týkající se takových práv a povinností, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po skončení účinnosti této smlouvy.
- 15.7.** V případě, že je tato smlouva ukončena před řádným dokončením díla na základě dohody obou smluvních stran nebo na základě odstoupení objednatele v souladu s tímto článkem XV. má zhotovitel nárok na úhradu poměrné části ceny díla odpovídající té části díla zhotovitelem provedené ke dni předčasného ukončení této smlouvy, ohledně které se objednatel rozhodl, že si ji ponechá, ponížené o hodnotu veškerých škod a o částky smluvních pokut a dalších nároků objednatele vůči zhotoviteli dle této smlouvy. Při ukončení této smlouvy odstoupením si objednatel

vyhrazuje právo rozhodnout, které části díla si ponechá a které vrátí zhotoviteli. Objednateli dále vzniká nárok na vrácení těch částí ceny za dílo, které byly zhotoviteli zaplacený a které se vztahují k těm částem díla, jež nebyly provedeny a/nebo ohledně kterých se objednatel rozhodl, že je zhotoviteli vrátí.

- 15.8.** Pokud činností zhotovitele dojde ke způsobení škody objednateli nebo jiným subjektům z důvodu opomenutí, nedbalosti nebo neplnění podmínek této smlouvy, právních předpisů, ČSN či jiných norem, je zhotovitel povinen bez zbytečného odkladu škodu nahradit uvedením v předešlý stav. Pokud to není možné, je povinen škodu uhradit v penězích. Veškeré náklady s tím spojené nese zhotovitel.

XVI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 16.1.** Tato smlouva nabývá platnosti účinnosti dnem podpisu smlouvy oběma smluvními stranami.
- 16.2.** Tato smlouva a vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky.
- 16.3.** Spor, který vznikne na základě této smlouvy nebo který s ní souvisí, se smluvní strany zavazují řešit přednostně smírnou cestou. Jinak jsou pro řešení sporů z této smlouvy příslušné obecné soudy České republiky.
- 16.4.** V případě, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se stane v budoucnu neplatným, neúčinným či nevymahatelným nebo bude-li takovým příslušným orgánem shledáno, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy v platnosti a účinnosti pokud z povahy takového ustanovení nebo z jeho obsahu anebo z okolností, za nichž bylo uzavřeno, nevyplyvá, že je nelze oddělit od ostatního obsahu této smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné ustanovení této smlouvy ustanovením jiným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe ustanovení původnímu a této smlouvě jako celku.
- 16.5.** Smluvní strany se zavazují bez zbytečného odkladu písemně oznámit druhé smluvní straně všechny okolnosti a skutečnosti, které by mohly ohrozit nebo mít negativní vliv na plnění jejich závazků, prohlášení nebo záruk uvedených v této smlouvě.
- 16.6.** Všechna práva a povinnosti vzniklé z této smlouvy přecházejí na právní nástupce smluvních stran.
- 16.7.** Podmínky smlouvy se mohou upravovat nebo doplňovat pouze formou písemného číslovaného dodatku ke smlouvě, podepsaného oběma smluvními stranami.
- 16.8.** Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž 2 obdrží objednatel a 1 zhotovitel.
- 16.9.** Přílohy:
1. výkaz výměr
 2. doklad o pojištění zhotovitele

3. požadavky na plnění uchazeče

16.10. V případě rozporu mezi textem této smlouvy a textem přílohy se přednostně použije ustanovení této smlouvy.

16.11. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho k ní připojují svoje podpisy.

V Praze dne 7. 4. 2014

Objednatel

Vodárna Káraný, a.s.

Podpis: _____

Jméno: _____

Funkce: _____

Podpis: _____

Jméno: _____

Funkce: _____

VODÁRNA KÁRANÝ, a.s.
Žatecká 110/2
110 00 Praha 1 - Staré Město
IČ: 29148995 • DIČ: CZ29148995
-2-

V Praze dne 27. 03. 2014

Zhotovitel

ERMEX ENGINEERING, spol. s r.o.

Podpis: _____

Jméno: Ing. Karel Řeháček

Funkce: jednatel společnosti

ERMEX[®]
ENGINEERING
spol. s r.o.
Jiřská 3, 102 00 Praha 10 - Hostivař
Tel: 272 701 472. DIČ: CZ62585193

REKAPITULACE - SOUPISU PRACÍ

Název stavby : ZPVK Káraný, rekonstrukce čerpadla M3 v ČSSV
 Číslo stavby : 3792100
 CPV : 45231300-8
 CZ-CPA (klasifikace produkce) : 42.21.22
 CZ-NUTS (národní kód) : CZ010

Provozní soubory	ZRN	popl. skládka	celkem
PS 0001 Strojně-technologická část	4 296 621		4 296 621
PS 0002 Elektrotechnologická část	1 097 574		1 097 574
PS 0003 SŘTP	388 721		388 721
PS celkem	5 782 916		5 782 916
PS celkem	5 782 916		5 782 916
Vedlejší rozpočtové náklady (NUS)			57 562
Ostatní náklady			
Zkušební provoz			27 984
Individuální, komplexní a garanční zkoušky			47 858
Návrh aktualizace provozního řádu pro zkušební provoz, návrh manipulačních řádů, zpracování algoritmů provozu			13 654
Tlakové zkoušky, revize			18 459
Dokumentace skutečného provedení stavby			39 546
Ostatní náklady celkem			147 501
Celkem bez DPH	5 782 916	0	5 987 979

Datum: 02/2014

Pozn.

Je-li v kontrolním rozpočtu, nebo v soupisu prací uvedena v kolonce „Název položky“ obchodní značka jakéhokoliv materiálu nebo výrobku, má tento název pouze informativní charakter.

Pro ocenění a následně pro realizaci je možné použít jiný materiál nebo výrobek, který má srovnatelné nebo lepší užité vlastnosti a odpovídá požadavkům dokumentace.

VODÁRNA KÁRANÝ, a.s.
 Žatecká 110/2
 110 00 Praha 1 - Staré Město
 IČ: 29148995 DIČ: CZ29148995

ERMEX
 ENGINEERING
 Radčická 3, 102 00 Praha 10 - Hostivice
 tel./fax: 272 761 475, 318 111 CZ62508193

Celková rekapitulace - soupisu prací**Celková rekapitulace zakázky**

Poř.číslo	Název	Cena bez DPH [Kč]
10	Vedlejší a ostatní náklady	205063
146	Provozní soubory	5782916
147	Celkem	5987979

Rekapitulace (PS)**PS 0001 - Strojně-technologická část**

Poř.číslo	Název	Cena bez DPH [Kč]
93	PS 0001 - Strojně-technologická část	4296621

PS 0002 - Elektro-technologická část

Poř.číslo	Název	Cena bez DPH [Kč]
125	PS 0002 - Elektro-technologická část	1097574

PS 0003 - SŘTP

Poř.číslo	Název	Cena bez DPH [Kč]
145	PS 0003 - SŘTP	388721

Provozní soubory celkem

Poř.číslo	Název	Cena bez DPH [Kč]
146	DPS000101 -, DPS000201 -, DPS000301 -	5782916

REKAPITULACE - soupisu prací**PS 0001 - Strojně-technologická část**

Poř.číslo	Název	Cena bez DPH [Kč]
21	Demontáže včetně ekologické likvidace celkem	54175
30	Stroje a technologická zařízení celkem	3962460
55	Ostatní armatury celkem	97178
67	Potrubí a příslušenství celkem	68727
79	Ocelové podpěry a konstrukce celkem	18823
92	Ostatní práce a dodávky celkem	95258
93	PS 0001 - Strojně-technologická část	4296621

PS 0001 - Strojně-technologická část**PS 0001 - Strojně-technologická část**

Poř. číslo	Číslo pozice	Popis	Klasifikace	MJ	Množství	Jednotková[Kč][kg]		Celkem[Kč][kg]	
						cena	hmotnost	cena	hmotnost
Demontáže včetně ekologické likvidace									
11	M3	Demontáž čerpadla M3 vč. elektromotoru, 8 ks stáv. svorníkových šroubů a tlakového u	HZS3112	hod	96,0	320	3975	30720	3975
12		Demontáž ocelového potrubí a armatur do šrotu hm. 50-250 kg, 426x20 mm	230083147	ks	1,0	1255	220	1255	220
13		Demontáž ocelového potrubí a armatur do šrotu hm. 50-250 kg, 530x12 mm	230083158	ks	2,0	1100	250	2200	500
18		Obsluha zdvihacího zařízení po dobu provádění demontáží - HZS vazač břemen odborní	HZS4142	hod	48,0	270		12960	
19		Likvidace a odvoz odpadu HZS montér potrubí odborný	HZS3112	hod	11,0	320		3520	
20		Úklid staveniště po ukončení demontáží - HZS montér potrubí odborný	HZS3112	hod	11,0	320		3520	
21		Demontáže včetně ekologické likvidace celkem						54175	
Stroje a technologická zařízení									
22	M3	Soustrojí vertikálního čerpadla		ks	1,0	3805200	2229	3805200	2229
23		Přechodová montážní deska		ks	1,0	38546	240	38546	240
24		Svorníkový šroub M24		ks	8,0	190	1	1520	6
25		Sada podkladních plechů a podložek		ks	1,0	6254	5	6254	5
26		Montáž soustrojí vertikálního čerpadla	HZS3112	hod	240,0	320		76800	
27		Přítomnost montážního technika výrobce		hod	16,0	850		13600	
28		Vyrovnání čerpadla		hod	6,0	1850		11100	
29		Účast autorizovaného servisního technika		hod	16,0	590		9440	
30		Stroje a technologická zařízení celkem						3962460	
Ostatní armatury									
46		Přizový kompenzátor DN500 PN10		ks	1,0	35958	65	35958	65
47		montáž trubních dílů přírubových hmotnost 50-100 kg	230030005	ks	1,0	750		750	
48		odmaštění armatur DN500	230070247	ks	1,0	1420		1420	
49		revize ventilů zpětných a klapek DN500	230071151	ks	1,0	835		835	
50		aretace polohy kompenzátoru DN500 PN10 - HZS montér potrubí odborný	HZS3112	hod	4,0	320		1280	
51		Redukce přírubová FFR DN500/400 PN10		ks	1,0	53560	150	53560	150
52		montáž trubních dílů přírubových hmotnost 150-200 kg	230030007	ks	1,0	1120		1120	

PS 0001 - Strojně-technologická část

Poř. číslo	Číslo pozice	Popis	Klasifikace	MJ	Množství	Jednotková [Kč][kg]		Celkem [Kč][kg]	
						cena	hmotnost	cena	hmotnost
53		odmaštění armatur DN500	230070247	ks	1,0	1420		1420	
54		revize ventilů zpětných a klapek DN500	230071151	ks	1,0	835		835	
55		Ostatní armatury celkem						97178	
Potrubí a příslušenství									
56		Nové potrubí zhotoveno z ocelových podélně svařovaných trubek a tvarovek vyrobených							
57		Tr. 508 x 3 mm		m	0,8	6125	51	4594	38
58		Příruba plochá přivařovací DN500 PN10		ks	2,0	19258	32	38516	64
59		montáž trubek 530 x 3 mm		m	0,8	970		728	
60		Koef. na montáž trub do výr. délek 1 m	230140119	ks	1,2	1500		1800	
61		Montáž trubních dílů přivařovacích 530x8mm	230140631	ks	2,0	5315		10630	
62		Přírubový spoj DN500 PN10 - nerez	230140254	ks	2,0	3125	10	6250	20
63		Přírubový spoj DN500 PN10 - pozink		ks	1,0	2425	10	2425	10
64		Přírubový spoj DN400 PN10 - pozink		ks	1,0	2215	8	2215	8
65		montáž přírubových spojů do PN16 - DN500	230032038	ks	3,0	420		1260	
66		montáž přírubových spojů do PN16 - DN400	230032037	ks	1,0	310		310	
67		Potrubí a příslušenství celkem						68727	
Ocelové podpěry a konstrukce									
74	P1	Podpěra příruby DN500,		ks	1,0	3789	15	3789	15
75		montáž sestavy podpěry P1		hod	8,0	320		2560	
76	P2	Konstrukce pro upevnění pochozího roštu	HZS3112	m	6,0	39	2	234	11
77		Kompozitový litý pochozí rošt		ks	1,0	7760	25	7760	25
78		Montáž pochozího roštu		hod	14,0	320	150	4480	2100
79		Ocelové podpěry a konstrukce celkem						18823	
Ostatní práce a dodávky									
80		Přemostění přírubových spojů, montáž	230030071	ks	3,0	130		390	
81		Přemostění přírubových spojů, zhotovení	230030081	ks	3,0	152		456	
82		Příprava pro zkoušku těsnosti potrubí	230170007	sada	1,0	4125		4125	

PS 0001 - Strojně-technologická část									
Poř. číslo	Číslo pozice	Popis	Klasifikace	MJ	Množství	Jednotková[Kč][kg]		Celkem[Kč][kg]	
						cena	hmotnost	cena	hmotnost
83		Zkouška těsnosti potrubí DN500 - 800	230170017	m	13,3	72		960	
84		Pasivace povrchu nerezového potrubí		m2	2,1	450		923	
85		Označení armatur a zařízení		ks	1,0	480		480	
86		Antikorozi silnovrstvý epoxidový nátěr		l	2,3	1500		3375	
87		Provedení nátěru stávajících OK základových rámu	HZS3112	hod	12,0	320		3840	
88		Hodinová zúčtovací sazba zedník specialista	HZS2491	hod	48,0	230		11040	
89		Obsluha zdvihacího zařízení	HZS4142	hod	64,0	300		19200	
90		Úklid staveniště po ukončení montážních prací	HZS3112	hod	9,0	320		2880	
91		Přesun hmot pro vnitřní vodovod	998722203	%	1,1	4249032		47589	
92		Ostani práce a dodávky celkem						95258	
93		PS 0001 - Strojně-technologická část						4296621	9182

REKAPITULACE - soupisu prací**PS 0002 - Elektro-technologická část**

Poř.číslo	Název	Cena bez DPH [Kč]
96	Dodávky celkem	923950
124	Montáž a montážní materiál celkem	173624
125	PS 0002 - Elektro-technologická část	1097574

PS 0002 - Elektro-technologická část

PS 0002 - Elektro-technologická část

Poř. číslo	Číslo pozice	Popis	Klasifikace	MJ	Množství	Jednotková[Kč]/[kg]		Celkem[Kč]/[kg]	
						cena	hmotnost	cena	hmotnost
Dodávky									
94	RT1	frekvenční měnič 132kW, označený RT3	K742263R	ks	1,0	897530	700	897530	700
95	FA3	výkonový jistič do 400A, s ručním pohonem a vypínací cívkou, včetně příslušenství pro signalizaci stavu	K742264R	ks	1,0	26420	8	26420	8
96	Dodávky celkem								923950
Montáž a montážní materiál									
97	RT1	montáž frekvenčního měniče RT3, 132kW a uvedení do provozu odbornou firmou	K742265R	ks	1,0	13125		13125	
98		demontáž pojistkových odpínačů, stykače, propojení a příslušenství v rozváděči r2/3	K742266R	ks	1,0	3987		3987	
99	FA3	montáž a zapojení výkonového jističe do 400A, s napojením na stávající vývod v r2/3, zpětná montáž MT a příslušenství rozv	K742267R	ks	1,0	3758		3758	
100	3R2	demontáž a úprava na dveřích rozváděče r2/3, zasepení nepotřebných otvorů, zacištění apod.	K742268R	ks	1,0	1860		1860	
101	3R2	montáž a zapojení pomocných relé pro ovládání pomocných obvodů podle konkrétního zařízení (včetně přístrojů)	K742269R	ks	1,0	4685		4685	
102	3R2	montáž a zapojení termistorového relé pro vyhodnocení druhé sady PTC termistorů motoru podle konkrétního zařízení (včetně	K742270R	ks	1,0	7245		7245	
103	3R2	zapojení stávajících signálů pro signalizaci stavu jističe pohonu	K742271R	ks	1,0	1847		1847	
104	WL3.1	WL3.2 - kabely z r2/3 do frekvenčního měniče RT3,	K742272R	m	80,0	470		37600	
105	WL3.3	WL3.3, WL3.4 - koncentrické kabely z frekvenčního měniče RT3 do M3	K742273R	m	12,0	980		11760	
106	WS3.1	WS3.1 - kabel mezi M3 a r2/3 JYTY 14x1, včetně montáže, ukončení a zapojení (včetně kabelů)	K742274R	m	50,0	55		2750	
107	WS3.2	WS3.2 - kabel mezi RT3 a M3 JYTY 14x1, včetně ukončení a zapojení (včetně kabelů)	K742275R	m	6,0	55		330	
108	WS3.3	WS3.3 - kabel mezi RT3 a r2/3 CYKY 12x1,5, včetně montáže, ukončení a zapojení (včetně kabelů)	K742276R	m	40,0	68		2720	
109		kabelový žlab nebo lávka v nekorodujícím provedení, včetně příslušenství a montáže, rozměr cca 250x60 pro napájecí kabely	K742277R	m	10,0	652		6520	
110		kabelový žlab nebo lávka v nekorodujícím provedení, včetně příslušenství a montáže, rozměr cca 100x60 pro ovládací a signál	K742278R	m	10,0	521		5210	
111		vrtání otvorů v podlaže pro kabely frekvenčního měniče, průměr do 150mm	K742279R	ks	6,0	1430		8580	
112		požární utěsnění prostupů kabelů kabelového prostoru z r2/3 a z kabelového prostoru do frekvenčního měniče RT3	K742280R	ks	18,0	495		8910	
117		pomocný upevňovací a montážní materiál	K742285R	kpl	1,0	5125		5125	
118		pomocné práce	K742286R	kpl	1,0	8452		8452	
119		demontáže nepotřebných rozvodnic	K742287R	kpl	1,0	5187		5187	
120		demontáže nepotřebných kabelových rozvodů a uzemnění demontovaných pohonů a zařízení, ekologická likvidace nebo sklád	K742288R	m	200,0	35		7000	
121		stavební přípomocce a průrazy neohrožující statiku objektu související s výměnou elektrozařízení	K742289R	kpl	1,0	7548		7548	
122		vyzkoušení a revize	K742290R	ks	1,0	2845		2845	
123		dopracování dodavatelské dokumentace podle konkrétního zařízení dodaného pro rekonstrukci	K742291R	ks	1,0	16580		16580	
124	Montáž a montážní materiál celkem								173624
125	PS 0002 - Elektro-technologická část								1097574
									708

REKAPITULACE - soupisu prací**PS 0003 - SRTP**

Poř.číslo	Název	Cena bez DPH [Kč]
131	A. Dodávky celkem	141128
144	B. Montáž a montážní materiál celkem	247593
145	PS 0003 - SRTP	388721

PS 0003 - SRTP - DPS 000301 -

PS 0003 - SRTP

Poř. číslo	Číslo pozice	Popis	Klasifikace	MJ	Množství	Jednotková cena	Jednotková hmotnost	Celkem cena	Celkem hmotnost
126		A. Dodávky							
127		Doplňení pole DT1.4.1.3 rozváděče DT1							
119	D1	Digitální ukazovací přístroj, 4-místný LED zelený,							
120	D2	Paketový přepínač	K 774226	ks	1,0	4625		4625	
121	D3	Riditko více/méně	K 774226	ks	1,0	515		515	
122	D4	Pomocné relé 230V AC	K 774226	ks	1,0	380		380	
123	D5	Jistič jednopólový LSN 2B/1	K 774226	ks	12,0	295		3540	
124		Programové vybavení	K 774226	ks	1,0	212		212	
125	D6	Úprava a rozšíření SW pro stávající stanici PLC Riflex M1							
126	D7	Úprava komunikačního modulu Riflex M1	K 740995	kpl	1,0	32541		32541	
127	D8	Konfigurace OPC serveru (protokol IEC 60870-5-104)	K 740995	ks	1,0	8597		8597	
128	D9	Úpravy SCADA Lookout klienta v dozorové ÚV Sojovice	K 740995	ks	1,0	7254		7254	
129	D10	Implementace nové logiky ovládání, oznámení a chybových hlášení pro měnič čerpadla M3, úprava obrazovky	K 740995	kpl	1,0	8125		8125	
130	D11	Úprava zobrazení a ovládání na operátorském panelu v poli DT1.6 rozváděče DT1	K 740995	kpl	1,0	26779		26779	
131		A. Dodávky celkem	K 740995	ks	1,0	48560		48560	
132		B. Montáž a montážní materiál						141128	
133	M1	Montáž a zapojení digitálního ukazatele, ovládacích a signalizačních prvků v poli DT1.4.1.3, úpravy panelu.							
134	M2	Úpravy v připojení vstupně/výstupních modulů stanice Riflex M1 ve skříni RM1.8B, odpojení stávajících vstupů/výstupů stáva	K 774226	kpl	1,0	19200		19200	
135	M3	WS3.10 – datový kabel pro Modbus RTU mezi RT3 a stanicí RiflexM1	K 774226	kpl	1,0	14125		14125	
136	M4	WM3.01 – sdělovací kabel stíněný, kroucené páry 2x2x1 Cu mezi RT3 a DT1.4	K 774226	m	70,0	520		36400	
137	M5	WS3.02 – sdělovací kabel stíněný 14x1Cu mezi RT3 a DT1.4	K 774226	m	60,0	360		21600	
138	M6	WS3.03 – sdělovací kabel stíněný 19x1Cu mezi DT1.4 a RM1.8B	K 774226	m	60,0	320		19200	
139	M7	WS3.04 – sdělovací kabel stíněný 14x1Cu mezi DT1.4 a	K 774226	m	40,0	360		14400	
140	M8	Kontrola a oživení vstupně/výstupních signálů stávajícího PLC Riflex M1, ovládní programu	K 774226	m	40,0	320		12800	
141	M9	Oživení komunikace mezi PLC Riflex M1 v ČSSV a měničem čerpadla M3, SCADA Lookout a PLC Riflex M1	K 774226	kpl	1,0	17120		17120	
142	M10	Ovládní SW regulace průtoku	K 774226	kpl	1,0	34100		34100	
143	D1	Dopracování projektu pro dodavatele stavby podle konkrétního zařízení do-daného pro rekonstrukci	K 774226	kpl	1,0	9548		9548	
144		B. Montáž a montážní materiál celkem	K 774226	ks	1,0	49100		49100	
145		PS 0003 - SRTP						388721	

REKAPITULACE - soupisu prací**Vedlejší a ostatní náklady**

Poř.číslo	Název	Cena bez DPH [Kč]
2	Vedlejší rozpočtové náklady	57562
9	Ostatní náklady	147501
10	Vedlejší a ostatní náklady celkem	205063

Vedlejší a ostatní náklady

Poř. číslo	Číslo pozice	Popis	Klasifikace	MJ	Množství	Jedn. cena [Kč]	Cena bez DPH [Kč]
Vedlejší rozpočtové náklady							
1	1.1	NUS - náklady související s umístěním stavby		Kč	1	57562	57562
2	Vedlejší rozpočtové náklady celkem						57562
Ostatní náklady							
3	1.3	Zkušební provoz		Kč	1	27984	27984
4	1.4	Individuální, komplexní a garanční zkoušky		Kč	1	47858	47858
5	1.5	Návrh aktualizace provozního řádu a návrh		Kč	1	13654	13654
6	1.6	Tlakové zkoušky, revize		Kč	1	18459	18459
7	1.7	Dokumentace skutečného provedení stavby		Kč	1	39546	39546
8		Reserva					
9	Ostatní náklady celkem						147501
10	Vedlejší a ostatní náklady						205063



Úvodní část pojistné smlouvy
Číslo pojistné smlouvy: 77031160-16
Stav k datu 19. 2. 2014
Kód produktu: DP

Úvodní část pojistné smlouvy č.: 77031160-16 Pojištění odpovědnosti podnikatelů

1. Účastníci smlouvy

Pojišťovna:

Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, 113 04, Praha 1, Česká republika, IČ 45272956, DIČ CZ699001273, zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 1464

Pojistník (ten, kdo s pojišťovnou uzavřel tuto pojistnou smlouvu a zavázal se hradit pojistné):

Název firmy: ERMEX ENGINEERING, spol. s r.o., dále jen ERMEX ENGINEERING, spol. s r.o., zapsaná: v obchodním rejstříku Městského soudu Praha oddíl C, vložka 33771

IČ: 62585193

Ulice, č. p.: Radiová, 3

Obec: Praha 10, PSČ: 102 00, Stát: ČESKÁ REPUBLIKA

Plátce DPH: ANO

Telefon: +420 266 020 186, E-mail: ermex@ermex.cz

uzavřeli tuto pojistnou smlouvu o Pojištění odpovědnosti podnikatelů.

2. Společná ujednání pro všechna pojištění v této pojistné smlouvě

2.1. Pojistná smlouva se skládá z této Úvodní části, z jednotlivých listů pro příslušná pojištění a z listu Rekapitulace obsahujícího přehled pojištění a rozpis plateb pojistného.

2.2. Pojištění sjednané podle této pojistné smlouvy (dále jen smlouvy) se řídí zákonem č. 37/2004 Sb., o pojistné smlouvě a o změně souvisejících zákonů v platném znění (dále jen zákon), pojistnými podmínkami a dále smluvními ujednáními uvedenými pro jednotlivá pojištění. Ujednání, která nemají písemnou formu a nejsou obsahem této smlouvy, jsou neplatná.



SCHÉMATICKÝ OBRÁZEK PRO LEPŠÍ ORIENTACI V POJISTNÉ SMLouvě

ÚVODNÍ ČÁST POJISTNÉ SMLOUVY

obsahuje základní údaje o smluvních stranách a obecná ujednání vztahující se na všechna pojištění v této smlouvě, zejména definuje plátce pojistného a způsob úhrady pojistného.

JEDNOTLIVÁ POJIŠTĚNÍ

části smlouvy obsahující zejména údaje o osobě pojištěného a konkrétní údaje o jednotlivých sjednaných pojištěních (např. rozsah pojištění, pojistná nebezpečí, místo pojištění, výše pojistného).

REKAPITULACE

poslední část smlouvy obsahující informaci o platných pojištěních v pojistné smlouvě a o rozpisu plateb pojistného. Při změně, ukončení nebo uzavření nového pojištění obdržíte vždy aktuální verzi tohoto dokumentu.

2.3. Pojištění v rámci této smlouvy jsou sjednána s automatickou prolongací tzn., že uplynutím doby, na kterou bylo pojištění sjednáno, pojištění nezaniká a prodlužuje se na další pojistný rok, pokud pojistník nebo pojišťovna nesdělí druhému účastníkovi smlouvy nejmenší šest týdnů před uplynutím pojistného roku, že na dalším trvání pojištění nemá zájem. Datum obnovy je stanoven na 30. března každého kalendářního roku. To platí pro všechna pojištění, i když byla sjednána v průběhu pojistného roku.

2.4. Ujednává se, že jednorázové pojistné bude hrazeno v 1 splátce. Splatnost splátky je vždy k 30. 3. každého roku.

2.5. Ujednává se, že pojistné bude placeno bezhotovostně převodem na účet č.: 246246/5500 pod variabilním symbolem 7703116016.

2.6. Pojišťovna má právo při změně pojištění upravit pojistné podle sazeb platných k datu provedení změny. Změnou pojištění se pro účely této smlouvy rozumí změna v rozsahu pojištění, tj. zejména změna pojistné částky, limitu plnění, připojištění dalšího předmětu pojištění, dalšího pojistného nebezpečí, změna nebo připojištění dalšího místa pojištění nebo změna spoluúčasti.

2.7. Tam, kde se ve smlouvě hovoří o pojištění podnikatelů, jsou tím míněny pro účely této smlouvy též i jiné druhy právnických osob, zejména jednotky územní samosprávy, orgány státní správy, sdružení, neziskové organizace apod.

2.8. Dohodou obou smluvních stran byla v této Úvodní části provedena s účinností ode dne 19. 2. 2014 změna a od tohoto data je platná tato verze pojistné smlouvy.

2.9. Článek Řešení sporů v příslušných Všeobecných pojistných podmínkách se ruší a nahrazuje novým zněním:
Řešení sporů

Všechny spory, vzniklé z uzavřené pojistné smlouvy nebo v souvislosti s ní, budou rozhodovány obecnými věcně a místně příslušnými soudy.

2.10. Ujednává se, že tato smlouva je zároveň pojistkou. Smlouva je uzavřena na dobu ode dne jejího podpisu oběma smluvními stranami do dne shodného se dnem sjednaného zániku posledního pojištění.

2.11. Odchylně od příslušných ujednání Všeobecných pojistných podmínek se ujednává, že v případě zániku pojištění z důvodu nezaplacení pojistného náleží pojišťovně celé pojistné za pojistný rok.

2.12. Z pojištění nevzniká nárok na plnění ze škodných událostí, pokud by se tak pojišťovna dostala do rozporu se zákonem č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí, v platném znění, resp. s obecně závazným právním předpisem jej nahrazujícím.

3. Závěrečná prohlášení pojistníka

Pojistník prohlašuje, že veškeré jím poskytnuté informace a odpovědi v této smlouvě jsou úplné a pravdivé, a zavazuje se oznámit pojišťovně bez zbytečného odkladu všechny změny. Pojistník současně potvrzuje, že převzal pojistné podmínky uvedené na jednotlivých listech smlouvy. Uvedené pojistné podmínky jsou součástí pojistné smlouvy a pojistník prohlašuje, že je seznámen s jejich obsahem. Pojistník dále prohlašuje, že seznámí pojištěného s obsahem této smlouvy včetně uvedených pojistných podmínek.

Smlouva v účinnosti od 19. 2. 2014.

Změna provedena v ústně dne 18. 2. 2014 v _____ hodin _____ minut

ERMEX ENGINEERING, spol. s r.o.

Podpis (a razítko) pojistníka


ERMEK ENGINEERING
spol. s r.o.
Praha 10 - Hostivař
IČ: 252 701 412, DIČ: CZ62585193

ČESKÁ POJIŠŤOVNA, a.s.
Romana Hajkova
0942 kraj Severní Čechy
servisní jednotka
Mírové nám. 3097, 400 64 Ústí nad Labem

Podpis a razítko zástupce České pojišťovny a.s.,
pověřeného uzavřením této smlouvy



Z-VPPN60/N



Číslo pojistné smlouvy: 77031160-16
 Stav k datu 19. 2. 2014
 Kód pojištění: DPO02
 Pořadové číslo pojištění: 1

TC8858002014

Pojištění odpovědnosti za škodu podnikatele

1. Účastníci smlouvy

Pojišťovna:

Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, 113 04, Praha 1, Česká republika, IČ 45272956, DIČ CZ699001273, zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 1464

Pojistník, Pojištěný:

Název firmy: ERMEX ENGINEERING, spol. s r.o., zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu Praha oddíl C, vložka 33771
 IČ: 62585193

Na základě požadavku pojistníka je sjednána tato změna pojištění, která nahrazuje předchozí verze pojištění tohoto pořadového čísla a je platná ode dne 19. 2. 2014.

2. Smluvní ujednání

2.1. Toto pojištění je nedílnou součástí smlouvy výše uvedeného čísla.

2.2. Toto pojištění se řídí Všeobecnými pojistnými podmínkami pro pojištění odpovědnosti za škodu VPPOS 2005 (dále jen „všeobecné pojistné podmínky“), Doplnkovými pojistnými podmínkami pro pojištění obecné odpovědnosti za škodu podnikatele a průmyslu DPPP 2005 (dále jen „doplnkové pojistné podmínky“), ujednáními v Úvodní části pojistné smlouvy a ujednáními tohoto pojištění.

3. Odpovědi pojistníka na dotazy pojišťovny

Výše příjmů, které jsou předmětem daně z příjmů, popř. předpokládané příjmy v Kč

11 000 000,-

Máte sjednáno pojištění pro stejná pojistná nebezpečí?

NE

V provozovně se vyrábějí nebo zpracovávají potraviny

NE

S provozovanou činností jsou spojeny práce s hořlavinami nebo chemikáliemi, radioaktivními látkami nebo s otevřeným ohněm

NE

S provozovanou činností jsou spojeny práce s výbušninami a třaskavinami

NE

S provozovanou činností jsou spojeny práce ve výškách nad 5 m

NE

S činností je spojeno provozování střediska praktického vyučování

NE

bez právní subjektivity nebo pracoviště praktického vyučování

NE

Při poskytování služby dochází k odkládání věcí zákazníků na místech, která nejsou trvale hlídána

NE

4. Pojistná nebezpečí a rozsah pojištění

4.1. Pojištění se sjednává pro případ právním předpisem stanovené odpovědnosti za škodu vzniklou jinému v souvislosti s:

– činnostmi uvedenými ve výpisu z obchodního rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, č. C33771, ze dne 30. 6. 1997

6 000 000,-

Pojištění v základním rozsahu se sjednává s limitem plnění v Kč

Česká republika

Pojištění v základním rozsahu se sjednává s územním rozsahem

10 000,-

Pojištění v základním rozsahu se sjednává spoluúčastí v Kč

4.2. Odchylně od ustanovení článku 10 bodu 1 všeobecných pojistných podmínek se ujednává, že zachraňovací náklady na záchranu života nebo zdraví osob nahradí pojišťovna nejvýše do 30 % limitu nebo sublimitu pojistného plnění sjednaného v pojistné smlouvě pro pojistné nebezpečí, kterého se zachraňovací náklady týkají.

02203200581872

75

Číslo pojistné smlouvy: 77031160-16
Stav k datu 19. 2. 2014

Kód pojištění: DPO02
Pořadové číslo pojištění: 1

5. Rozsah pojištění

Pol. č.	Pojistná nebezpečí	Pojistné v Kč
01	Pojištění odpovědnosti za škodu v základním rozsahu	18 356,-
Pojistné za všechna pojistná nebezpečí v Kč		18 356,-
Pojištění se sjednává s obchodní slevou 50,00 % tj. v Kč		9 178,-
Roční pojistné po zaokrouhlení v Kč		9 178,-

6. Počátek a doba trvání pojištění

Pojištění se sjednává na dobu od 00:00 hod. dne 19. 2. 2014 do konce pojistného roku ve smyslu ujednání Úvodního listu smlouvy. Pro účely tohoto pojištění je posledním dnem pojistného roku den v roce, který předchází dni v následujícím kalendářním roce, který se dnem a měsícem shoduje s prvním dnem pojistného roku.

7. Přílohy

Součástí pojistné smlouvy jsou přílohy: výpisu z obchodního rejstříku č. C33771

8. Závěrečná ujednání

Odpovědi pojistníka na dotazy pojišťovny a údaje jím uvedené u tohoto pojištění se považují za odpovědi na písemné dotazy pojišťovny a pojistník svým podpisem potvrzuje jejich úplnost a pravdivost.

Pojistník svým podpisem dále potvrzuje, že převzal pojistné podmínky uvedené v bodě 2.2. tohoto pojištění.

Sjednáno v Ústí n. L. dne 18. 2. 2014 v _____ hodin _____ minut

ERMEX ENGINEERING, spol. s r.o.

Romana Hájková
0942
ČESKÁ POJIŠŤOVNA, a.s.
kraj Severní Čechy
servisní jednotka
Mírové nám. 3097, 400 64 Ústí nad Labem


Podpis (a razítko) pojistníka
Číslo 3. 102 00 Praha 10 - Hostivař
tel./fax: 272 701 472, DIČ: CZ62585193

Podpis a razítko zástupce České pojišťovny a.s.
pověřeného uzavřením této smlouvy



S-VRAV04/N



Pojištění podnikatele a právnických osob
Pojistná smlouva č.: 77031160-16
Kód produktu: DP
Pojistný rok od 30. 3. 2013 do 29. 3. 2014
IČ: 62585193

ERMEX ENGINEERING, spol. s r.o.
Radiová 3
102 00 PRAHA 10
ČESKÁ REPUBLIKA

Rekapitulace stavu u pojistné smlouvy č. 77031160-16 k datu 19. 2. 2014

Na základě provedené změny byl aktualizován dokument Rekapitulace, který zobrazuje stav pojistné smlouvy k výše uvedenému datu a je zároveň podkladem k úhradě pojistného za aktuální pojistný rok. Žádáme Vás o včasnou úhradu pojistného podle termínů uvedených v tabulce 2.

1. Přehled aktivních a stornovaných pojištění

Tabulka 1a – Přehled pojištění, která jsou od výše uvedeného data sjednána v pojistné smlouvě. Další informace o těchto pojištěních jsou uvedeny v pojistné smlouvě.

Uvedená výše ročního pojistného odpovídá právě aktuálnímu stavu tohoto pojištění (tedy částce, která by pojišťovně náležela, pokud by pojištění v tomto stavu trvalo celý pojistný rok).

Aktuální pojistné pro pojistný rok je pojistné, které je pro příslušné pojištění stanoveno s ohledem na dobu trvání pojištění v pojistném roce a na případné změny provedené v tomto pojištění v průběhu pojistného roku.

Tabulka 1a - Přehled aktivních pojištění

pořadové číslo pojištění v pojistné smlouvě	název pojištění	roční pojistné v Kč	sleva za způsob úhrady pojistného v Kč ¹⁾	sleva za počet splátek úhrady pojistného v Kč	sleva za propojistěnost v Kč ²⁾	celkem roční pojistné v Kč	aktuální pojistné pro poj. rok v Kč
1	Pojištění odpovědnosti podnikatele	9 178,05	0,00	0,00	0,00	9 178,-	8 796,-
Celkem v Kč		9 178,05	0,00	0,00	0,00	9 178,-	8 796,-

Celkové pojistné za pojistnou smlouvu upravené na dělitelnost počtem splátek v Kč

¹⁾ způsobem úhrady je zvolená metoda úhrady pojistného (např. složenka, SIPO)

²⁾ sleva za propojistěnost – výše přiznané slevy za propojistěnost je závislá na počtu platných pojištění v pojistné smlouvě

Pojistné v jednotlivých sloupcích je zaokrouhleno na 2 desetinná místa a v posledních dvou sloupcích na celé Kč

Tabulka 1b - Přehled pojištění, která byla v aktuálním pojistném roce stornována.

Tabulka 1b - Přehled stornovaných pojištění

název pojištění	roční pojistné v Kč	pojistné za dobu trvání pojištění v Kč
—	—	—
Celkem v Kč		

Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, 113 04 Praha 1, Česká republika, IČ 45272956, zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1464

Klientský servis, po-pá 7:00 – 19:00
(+420) 841 114 114

www.ceskapojistovna.cz

☑ P.O.Box 305
601 00 Brno

2. Přehled splátek pojistného

Tabulka 2 – Přehled splátek, datum jejich splatnosti a výše pojistného.

Jednotlivé splátky pojistného v tabulce 2 musí být vždy hrazeny v termínech a v částkách podle platebních detailů v bodě 3. Způsob úhrady pojistného.

datum splatnosti	výše splátky pojistného v Kč		aktuální stav
	stav před provedenou změnou		
30. 3. 2013	8 747,-		8 747,-
19. 2. 2014	49,-		49,-
Celkem v Kč	8 796,-		8 796,-

3. Způsob úhrady pojistného

Číslo účtu: 246246
Kód banky: 5500
Variabilní symbol: 7703116016

Vaše případné dotazy Vám rádi zodpovědí pracovníci našeho Klientského servisu na telefonní lince 841 114 114. Rovněž nás můžete kontaktovat písemně na naší korespondenční adrese Česká pojišťovna a.s., P.O.Box 305, 601 00 Brno.

Dne 18. 2. 2014



Ing. Michal Hofman
vrchní ředitel správy pojištění a plateb

Pojišťovna roku 2013 >

DÍKY VÁM
Jsme opět pojišťovnou roku



www.ceskapojistovna.cz > infolinka 841 114 114



ČESKÁ POJIŠŤOVNA
Pomáháme vám jít dál

Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, 113 04 Praha 1, Česká republika, IČ 45272956, zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1464

☎ Klientský servis, po-pá 7:00 – 19:00
(+420) 841 114 114

www.ceskapojistovna.cz

✉ P.O.Box 305
601 00 Brno

Veřejná zakázka : „Rekonstrukce čerpadla M3 v ČSSV“

Uchazeč : ERMEX ENGINEERING, spol. s r.o.
Zástupce : Ing. Karel Řeháček – jednatel společnosti
Sídlo : Radiová 3, 102 00 Praha 10
IČO : 62585193

5. Návrh plnění ze strany uchazeče

1. Specifikace nabízeného řešení – viz. příloha tohoto dokumentu.
2. Podmínky záruky jsou v souladu s Návrhem smlouvy dle Hlava XIII Záruky. Podepsaný Návrh SOD je součástí nabídky.

V Praze, dne : 19.02.2014

ERMEX spol. s r.o.
ENGINEERING
Radiová 3, 102 00 Praha 10 - Hostivův
tel./fax: 272 703 49, IČO: CZ62585193

Ing. Karel Řeháček
jednatel společnosti

Odesílatel :



KSB-Pumpy+Armatury s.r.o.,koncern
Ing. Marek Hájek
Klíčova 2300/6
149 00 Praha 4 - Chodov

tel.: 241 090 210
fax: 241 480 123
e-mail : hajek@ksbpumpy.cz
Počet stran :

1

Datum: 17.02.2

Věc: Nabídka vertikálního čerpadla KSB na ČSSV – ÚV Káraný

Vertikální vrtulové čerpadlo s ponořenou hydraulikou – typ SNW 400-365 CDn 02

Materiálové provedení čerpadla : nátoková dýza S235JRG2, výtlačné koleno a rozváděcí k litina JL1030, oběžné kolo – bronz CC 480K-GS, hřídel čerpadla, mezihřídel, kroužek a hřídel nerez 1.4021, hřídelové pouzdro ložiska – Residur, hřídelové pouzdro ucpávky - ne ucpávková šňůra – bezazbestová.

Elektromotor : 4-pólový asynchronní elektromotor umístěný na základové desce. Jmenovitý výkon motoru 132 kW, 3 x 400 V, 50 Hz. Elektromotor umožňuje řízení otáček frekvenčním měničem.

Parametry čerpadla :

Provozní bod čerpadla : Q=565 l/s, při frekvenci 50 Hz, H = 15.0 m v.s.

Výkon motoru 102.6 kW v pracovním bodě.

Rozsah průtoků 235 – 565 l/s.

Účinnost min. 80.9% v pracovním bodě.

Čerpadlo je určeno pro trvalý styk s pitnou vodou.

Charakteristiky a technické parametry čerpadla : viz. příloha výrobce SNW 400-365 CDn02

Dodací lhůta : 10 - 11 měsíců od objednání.

Platnost nabídky : 30.04.2014

S pozdravem

Ing. Marek Hájek

KSB - PUMPY + ARMATURY s.r.o., koncern
KLÍČOVA 2300/6, 149 00 PRAHA 4 - CHODOV
IČO 153 63 317, DIČ CZ 153 63 317
tel: 241 090 211, fax 241 090 123

Inquiry No.
Date 09.07.2013
Customer
Code name Karany-Phase 3 (Prag)
KSB reference No.
Offer date 09.07.2013
Dept. / In charge S-EA 1341 Mr. Galvan
Item No.

Page No.



SNW M 400-365 CDn 02

Pump
P.O. No.
Order No.
Works No.

Offer

Pump type Vertical tubular casing pump
Size SNW M 400-365 CDn 02
Drive Electric motor
No. of pumps 1

Pumped medium

Medium: Clean or potable water

Operating data

Operation point	Dimensions	Design point	
Temperature	°C	20	max. 60
Density	kg/dm ³	0.998	
NPSH available	m	10.99	
NPSH pump	m	9.42	Min. Flow
Massflow	t/h	2030.5	1427.4
Flow	l/s	565	398
Head (pump)	m	15	20.1
Head (stage)	m	15.6	
Internal loss (ESK)	m	0.598	
Efficiency (pump)	%	80.9	
Efficiency (stage)	%	84.1	Max. power
Power input	kW	102.6	107.0
Speed	1/min	1490	

Direction of rotation clockwise as viewed from the driven end

Height levels

Pump ground height level (V)	m	175.3
Disch. nozzle centreline height level (VI)	m	173.17
Max. water level (VII)	m	
Mean water level	m	
Lowest water level (IV)	m	171.00
Lowest water level (III)	m	
Entry of bellmouth height level (II)	m	168.41
Intake chamber floor height level (I)	m	168.15

Submergence

		To prevent air entering vortices	To prevent cavitation	To prevent cavitation at Q _{min}	To prevent cavitation at Q _{max}
Min. submergence	mm	1190	1190	1550	4931

Inquiry No.
 Date 09.07.2013
 Customer
 Code name Karany-Phase 3 (Prag)
 KSB reference No.
 Offer date 09.07.2013
 Dept. / In charge S-EA 1341 Mr. Galvan
 Item No.

Page No.



Pump SNW M 400-365 CDn 02
 P.O. No.
 Order No.
 Works No.

Installation

Installation type	CD	Discharge nozzle below ground level
Submergence depth ET	mm	6890
Chamber floor clearance	mm	260

Flange

	DN	Flange connection acc. to	Flange thickness acc. to
Discharge nozzle	400	DIN 2501 PN10	DIN EN 1092-2 PN6

Materials

Part no.	Denomination	Material
138	Inlet nozzle	JL1030
144	Discharge elbow	JL1030
171	Diffuser	JL1030
176	Inlet cone	S235JRG2
211	Pump shaft	1.4021
212	Intermediate shaft	1.4021
213	Drive shaft	1.4021
230	Impeller (open)	CC480K-GS
341	Motor stool	S235JRG2
303.1-4	Guide bearings / throttle	Residur / JL1040
461	Gland packing	asbestos free
501	Ring	1.4021
502	Casing wear ring	1.4404
524	Shaft protecting sleeve (bearing / throttle)	Residur
525	Spacer sleeve	1.4021
711	Column pipe	S235JRG2
86-2	Coupling sleeve	1.4021
898	Foundation bloc	JL1030
Misc.	Bolts and nuts	A4-70

Pump mass

1264 kg

Inquiry No. .
 Date 09.07.2013
 Customer .
 Code name Karany-Phase 3 (Prag)
 KSB reference No. .
 Offer date 09.07.2013
 Dept. / In charge S-EA 1341 Mr. Galvan
 Item No.

Page No.



SNW M 400-365 CDn 02

Pump
 P.O. No.
 Order No.
 Works No.

Special coating (against extra charge, dependent on individual projects)

	Surfaces in contact with medium	Surfaces not in contact with medium
Pretreatment		Blasting SA 2 1/2, DIN 55928 T4
Primer		2-component epoxy resin based
Top coat	2-component epoxy resin based coat, thickness 0,45 mm, RAL 9005, black	Coating according to customer's specification or made by customer himself

Performance test

Inspections/tests witnessed by customer (5 measuring points)

Coupling

Manufacturer	Type	Size	Max. bore driven end mm	Mass kg
FLENDER	Flexible coupling RUPEX RWN	198	80	13

Scope of supply

Accessories against extra charge

Pump	Pressure gauge arrangement with support
Drive coupling	Electric motor
Foundation bloc	

Inquiry No.
Date 09.07.2013
Customer
Code name Karany-Phase 3 (Prag)
KSB reference No.
Offer date 09.07.2013
Dept. / In charge S-EA 1341 Mr. Galvan
Item No.

Page No.



Pump
P.O. No.
Order No.
Works No.

SNW M 400-365 CDn 02

Pump dimensions

Diameter of disch. nozzle	DN 2	mm	400
Distance disch. nozzle to pump centre line	a	mm	400
Height of disch. nozzle centre line	h1	mm	400
Height of disch. elbow	h2	mm	750
Distance foundation to waterlevel	h3	mm	615
Disch. nozzle depth	h4	mm	2130
Distance bellmouth entry to disch. nozzle centreline	t5	mm	4760
Diameter of motor flange	d2	mm	
Diameter of suction umbrella		mm	550
Max. Diameter of pump	dmax	mm	
Diameter of shaft		mm	50

Foundation dimensions

Base plate dimensions					Foundation dimensions				
m	n				o1	o2	p1	p2	
mm	mm				mm	mm	mm	mm	
800	950				750	500	650	750	

Intake chamber dimensions

Type Open inlet chamber

Length	mm	1000
Width	mm	1000
Height	mm	1450

t12	b	lmin	e						
mm	mm	mm	mm						
1450	1000	1000	500						

Inquiry No.
Date 09.07.2013
Customer
Code name Karany-Phase 3 (Prag)
KSB reference No.
Offer date 09.07.2013
Dept. / In charge S-EA 1341 Mr. Galvan
Item No.

Page No.

Pump
P.O. No.
Order No.
Works No.

KSB 
SNW M 400-365 CDn 02

Drive motor

Manufacturer Type: Quantity 1

Operating data

Motor rating	132	kW	Max. pump input power		kW
Nominal voltage	400	V	Frequency	50	Hz
Speed	1490	min-1			
Nominal current IN		A	Starting current IS/IN		
Nominal torque TN		Nm	Starting torque TS/TN		
Pull-out torque TK/TN			Moment of inertia		kgm ²
Efficiency at			cos. phi at		
4/4 load		%	4/4 load		
3/4 load		%	3/4 load		
1/2 load			1/2 load		
Sound pressure level at a distance of 1 m (expected value)		dB (A)			

Design

Type of construction	V1
Type of enclosure	IP 55
Thermal class	F
Cooling type	Air
Radial bearing	Rolling element bearing
Thrust bearing	Yes
Lubrication	Grease lubrication

Direction of rotation: counter-clockwise as viewed on the motor shaft end

Accessories (included in motor price)

Anti-condensation heater 230 V, 50 Hz
Temperature monitoring for windings, bearings

Code name

Item No.

Date

Page

1

9.7.2013

1

Project No.

Revision

Hydraulic

SNW 811198548

Type - size

Speed [1/min]

Temperature [°C]

Density [kg/m³]

SNW 400-365

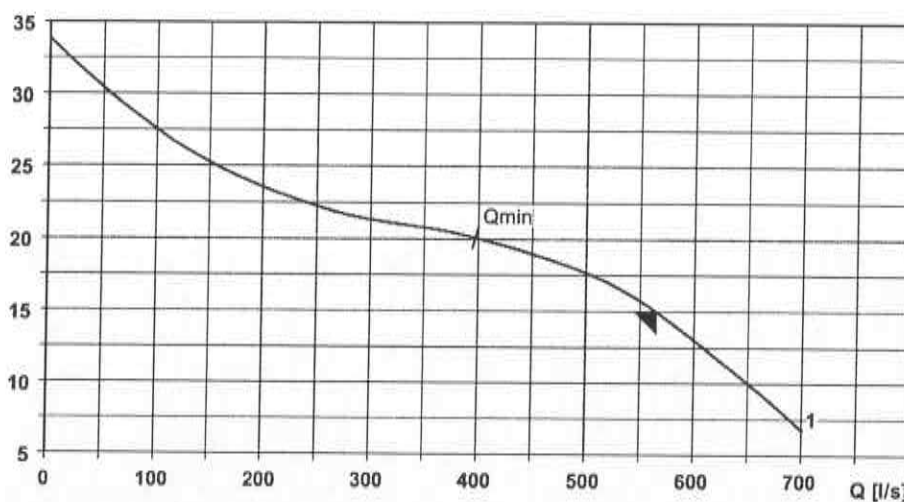
1490

20

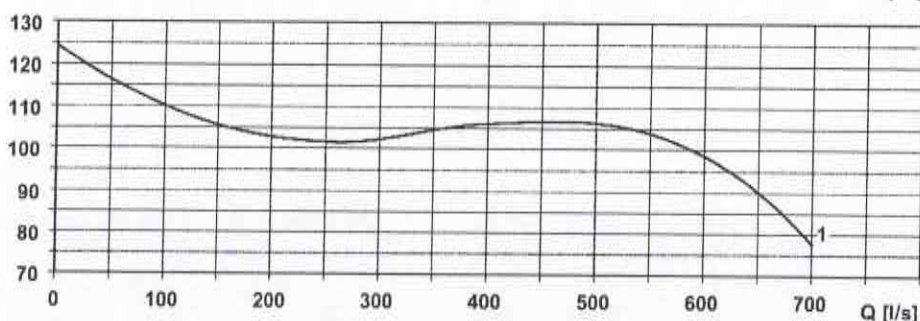
998.3

No.: D12a/D12i [mm]
1: 367,0 / 281,0

H [m]
Pump



P [kW]

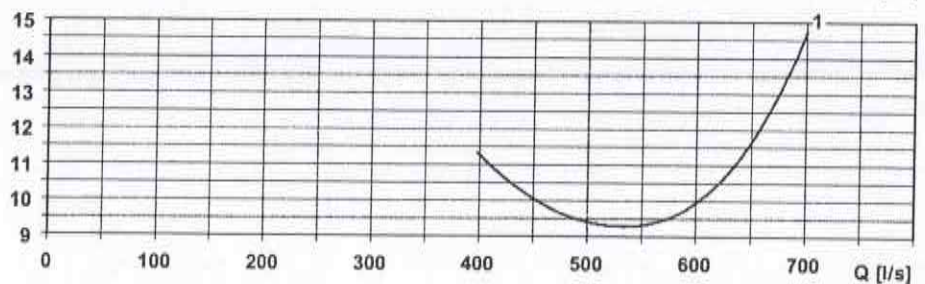


Eta [%]
Pump

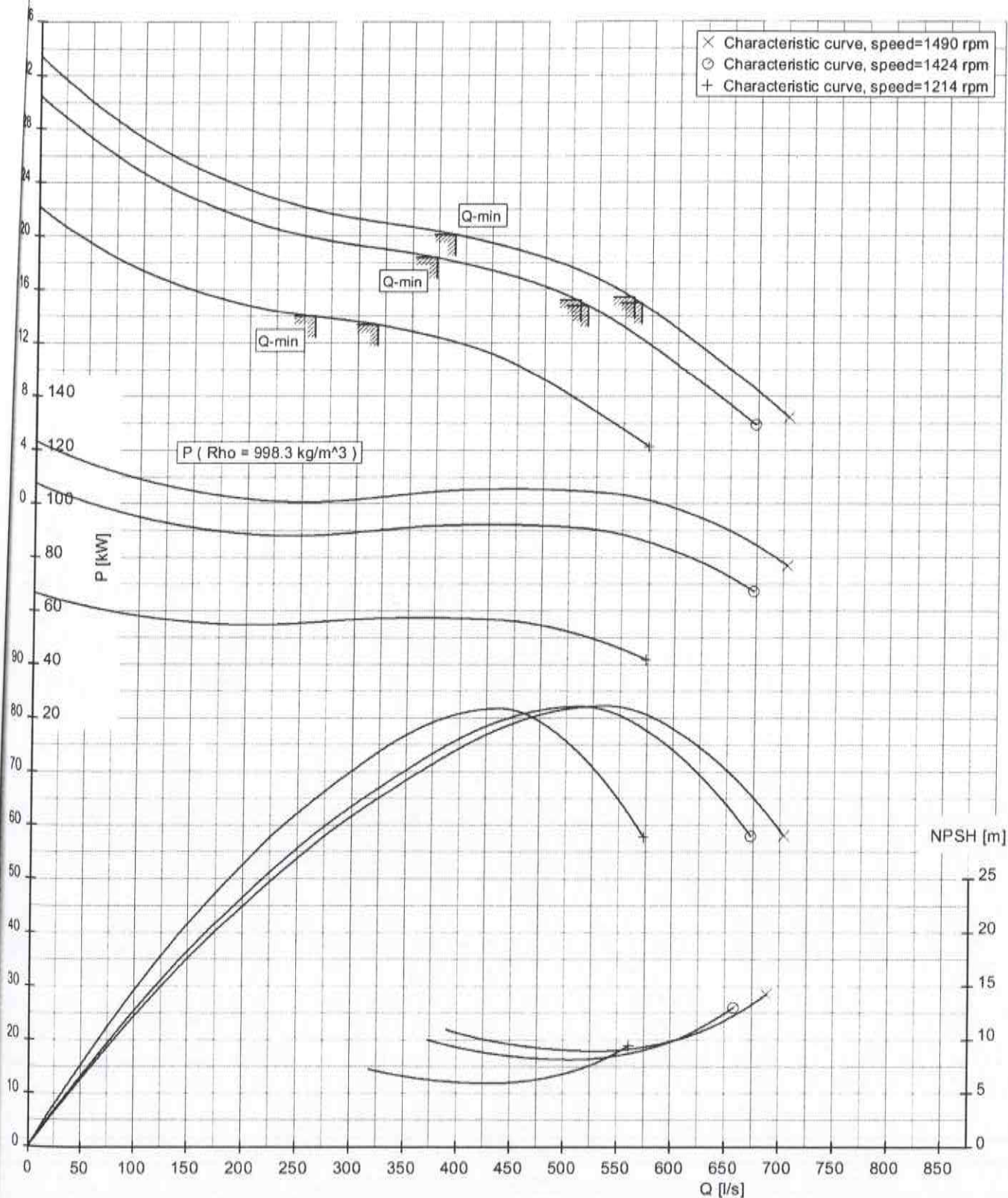


Test class
ISO 9906 2 / 2B

NPSH [m]



Impeller code
122.3.290



Tolerances according to ISO 9906 Grade 2 / 2B

 Aktiengesellschaft Frankenthal	Projekt : Karany Phase 3	Hydraulik : nq 122	Typ Größe SNW 400-365		
	Projekt - Nr. :	Temperatur : 20.0 °C	DNS 290	DND 400	Rev.:
	Name : Gräf	Dichte : 998.3 kg/m³	n	Kurve	1214.0 - 1490.0
	Datum : 7/11/2013		Stufen/ Fluten		1 / 1
	Abteilung T-R152-G		O- 356741		

Dimension Tables

CD Mounting Arrangement

The pump is shown without a driver.

All dimensions which relate to the type and size of the driver and installation / structure can be supplied on request.

Pump driven by IEC standard motor with lateral inlet cooling air outlet.

For ET_{max} , $t5_{max}$ and $h4$ see pages 25 up to 76.

Dimensions which are not included in below tables are available on request.

All Dimensions are in mm, non-binding.

Connections ¹⁾

1M Pressure measurement

8A Leakage fluid outlet

20E Grease inlet

ISO 228-G 1/2"

ISO 228-G 1"

ISO 3404-A M10X1

Discharge Flange

Connection dimensions to

Flange thickness to ²⁾

Flange thickness to ³⁾

DIN 2501, PN 10

DIN EN 1092-2, PN 6

DIN EN 1092-2, PN 10

Pump size	Pump dimensions								
	DN	$t_{5,min}$	a	d_1	h_1	h_2	$h_{3,min}$	t_1	$d_{max}^{4)}$
400-365	400	1350	400	550	400	750	615	700	570
400-405		1450		550				800	570
400-420		1475		550				825	650
400-430		1390		550				740	590
400-450	500	1625	500	600	500	870	620	975	695
500-505		1630		645				880	704
500-515		1850		645				1100	695
500-620		1780		645				1030	860
600-535	600	1860	600	700	600	990	620	1010	780
600-550		1895		700				852	915
600-575		2065		775				1215	790
600-600		1930		750				1080	810
600-650	700	2050	700	750	700	1125	690	1200	890
600-700		1950		750				1100	1010
600-720		2060		750				1050	1145
700-655		2500		900				1550	900
700-715	700	2180	700	870	700	1125	690	1236	980
700-755		2410		980				1460	980

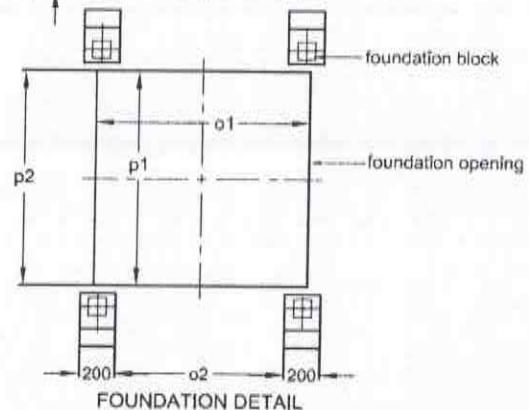
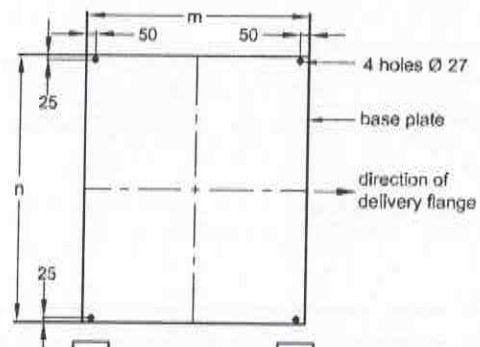
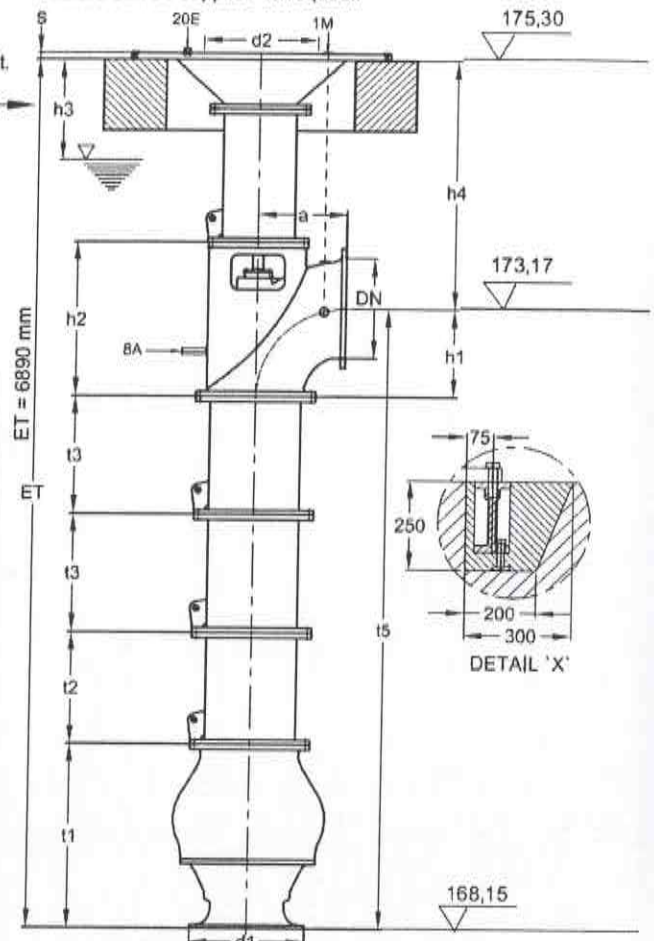
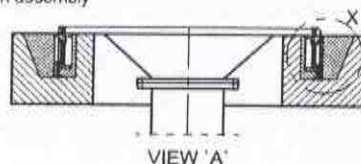
Pump size	Feet dimensions			Foundation dimensions			
	m	n	s	Q ₁	Q ₂	P ₁	P ₂
400-365	800	950	35	750	500	650	750
400-405	800	950		750	500	650	750
400-420	800	1050		750	500	750	850
400-430	800	950		750	500	650	750
400-450	940	1120		900	640	820	920
500-505	940	1120		900	640	820	920
500-515	940	1120		900	640	820	920
500-620	1140	1200		1100	840	900	1000
600-535	1140	1200	40	1100	840	900	1000
600-550							
600-575							
600-600							
600-650		1400				1100	1200
600-700							
600-720	1340	1500	1300	1040	1200	1300	
700-655	1340	1400	45	1300	1040	1100	1200
700-715							
700-755							

¹⁾ Additional connections on request

²⁾ For operating pressure < 6 bar

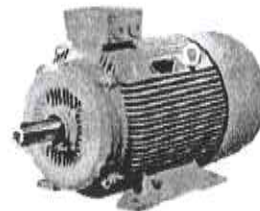
³⁾ For operating pressure ≥ 6 bar

⁴⁾ Maximum diameter of pump or column assembly



Datenblatt für Drehstrom-Käfigläufermotoren

datasheet for three-phase Squirrel-Cage-Motors



Bestelldaten

1LG6313-4PM94-Z

Ordering data:

A12+A72+B02+G50+K45+L1B+L27

Inden-Auftrags-Nr. / Client order no.:

Item-Nr. / Item no.:

Siemens-Auftrags-Nr. / Order no.:

Komm.-Nr. / Consignment no.:

Angebots-Nr. / Offer no.:

Projekt / Project:

Bemerkung / Remarks:

Elektrische Daten / Electrical data:

Nennspannung/ Rated motor voltage	400 VD, 50 Hz
Frequenz Frequency	50 Hz
Nennleistung / Rated power	132,00 kW
Nennumschlagzahl Rated motor speed	1488 1/min
Nennmoment Rated motor torque	847,2 Nm
Nennstrom (EFF) Rated motor current (EFF)	VD 229,0 A
Anzugs-/ Nennstrom Starting / rated motor current	7,3
Anzugs-/ Nennmoment Starting / rated motor torque	2,9
Anzugs-/ Nennmoment Starting / rated motor torque	2,7
Wirkungsgrad % Efficiency %	94,5 % 94,6 % 94,3 %
Leistungsfaktor Power factor	0,88 0,85 0,78
Wirkungsgradklasse Efficiency class	

Mechanische Daten / Mechanical data

Schalldruckpegel (LpA) 50 Hz/60Hz (Last) Sound pressure level 50 Hz/60Hz (load)	68,0 (A)
Trägheitsmoment Moment of inertia	2,878 kg m ²
Lager AS / Bearing DE	6319 C3
Lager BS Bearing NDE	6319 C3
Art der Lagerung Type of bearing	Festlager BS (Standard) Locating bearing, NDE (standard)
Kondenswasserlöcher Condensate drainage holes	Ja Yes
Nachschmierungseinrichtung Regreasing device	Ja (Standard) Yes (standard)
Schmiermittel Lubricants	Esso Unirex N3
Fettgebrauchsdauer/Nachschmierintervall Grease lifetime/Relubrication interval	6000 h
Fettmenge Nachschmierung Quantity of grease for relubrication	40,0 g
Äußere Erdungsklemme External earthing terminal	Ja Yes
Anstrich Coating	Normalanstrich RAL7030 steingrau Standard paint finish RAL7030 gray

Explosionsschutz / Explosion protection

Zündschutzart Type of protection	ohne (Standard) w/o (standard)
-------------------------------------	-----------------------------------

Umgebungsbedingungen / Environmental

Umgebungstemperatur Ambient temperature	-20,0 °C +40 °C
Höhe über Meeresspiegel Altitude above sea level	1000 m
Normen und Vorschriften Standards and specifications	IEC, DIN, ISO, VDE, EN

Technische Änderungen vorbehalten! Es könnte Unterschiede zwischen Datenblatt und Leistungsschild geben. / Technical data are subject to change. There may be differences between the data sheet and the nameplate.

Allgemeine Daten / General data

Baugröße Frame size	315 M
Bauform / Type of construction	(4) IM V1 / IM 3011 mit Schutzdach
Gewicht in kg, ohne optionale Anbauten Weight in kg, without optional accessories	965,00 kg
Gehäusematerial Frame material	Grauguss grey cast iron
Schutzart Degree of protection	IP 55
Kühlart, TEFC, Method of cooling, TEFC	IC 411
Vibrationsklasse Vibration class	A
Isolation Insulation	155(F) nach 155(F)
Betriebsart Duty type	S1 = Dauerbetrieb S1 = continuous operation
Drehrichtung Direction of rotation	bidirektional Bi-directional

Anschlusskasten / Terminal box

Klemmenkastenmaterial Material of terminal box	Grauguss cast iron
Klemmenkastentyp Type of terminal box	gt 620
Gewinde Kontaktschraube / Contact screw thread	M12
Max. Leiterquerschnitt Max. cross-sectional area	240,00 mm ²
Kabeldurchmesser von ... bis ... Cable diameter from ... to ...	38,0mm 45,0mm
Kabeleinführung Cable entry	2xM63x1,5-2xM20x1,5
Kabelverschraubung Cable gland	4 Verschlussstopfen 4 plugs

Sonderausführung / Special design

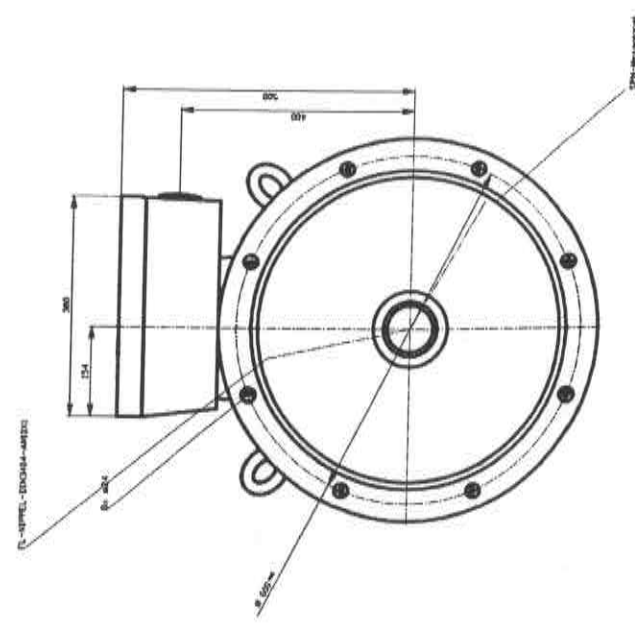
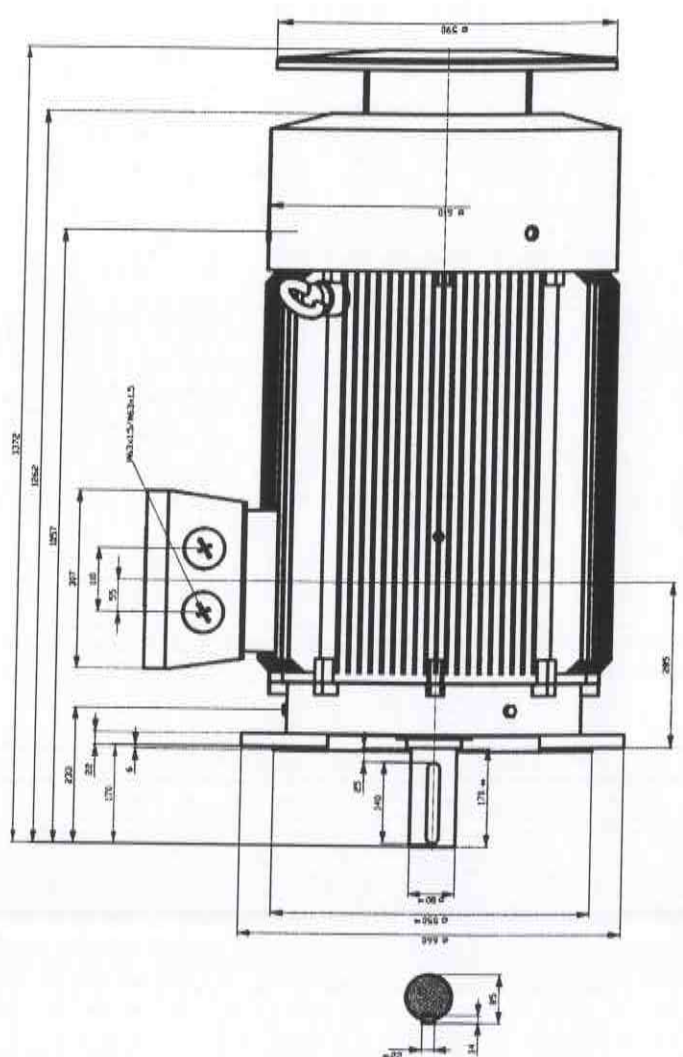
A12	Motorschutz durch Kaltleiter mit 6 eingebauten Temperaturfühler für Warnung und Abschaltung Motor protection with PTC thermistors with 6 embedded temperature sensors for alarm and tripping
A72	Einbau von 2 Einschraub-Widerstandsthermometern PT 100 in Grundsicherung bei Wälzlager Installation of 2 PT 100 screw-in resistance thermometers (basic circuit) for rolling contact bearings
B02	Abnahmeprüfzeugnis 3.1 nach EN 10204 Acceptance test certificate 3.1 according to EN 10204
G50	Messnippel für SPM-Stoßimpulsmessung Shock pulse measurement (SPM) measuring nipple
K45	Stillstandsheizung 230V Anti-condensation heaters for 230 V
L1B	400 VD, 50 Hz
L27	400 VD, 50 Hz Isolierter Lager einsatz Insulated bearing cartridge

Copyright © Siemens AG 2005
Cod-drawing do not make any
manual changes

The reproduction or use of this document or its
contents is not permitted without express written authority.
Offenders will be liable for damages, at rights, including rights
created by patent grant or registration of a utility model or design.
We reserved

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlagen, Verwen-
dung und Abstrahlung ohne schriftliche Genehmigung, sowie Abstrah-
lung und Abstrahlung ohne schriftliche Genehmigung, sind strafbar.
Zu Schadenfalls. Als Rechte vorbehalten, insbesondere für
den Fall der Patentierung oder der Eintragung

Confer a titre de secret d'entreprise. Tous droits réservés.
Confide como secreto industrial. Nos reservados todos los derechos
Construções e segredo empresarial. Reservados todos os direitos



Unit	mm
Date	6/3/13

SIEMENS AG
I DT LD
Muenchen
200506

ILG6313-4PM94-Z

A12+A72+B02+G50+K45+L18+L27

5 4 3 2 1